



QUADRINHOS • OS JETSONS RECEBEM UM VISITANTE DO CONTRA

Abril

R\$ 5,95

1/1/2004

Ano 4

Nº 199

GRÁTIS

Mais desafio:
32 cartas
de perguntas
ROCKANIMAL
para a Trilha
do Tesouro

Um felino cheio de truques

Confira as maluquices
que ele tira da cartola
no filme **O Gato**

Um gato!
Tô fora!

**PEQUENO
ORELHUDO**

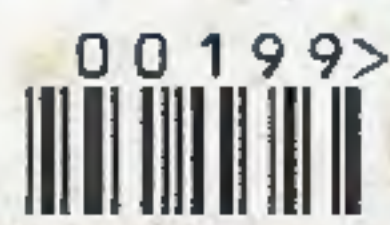
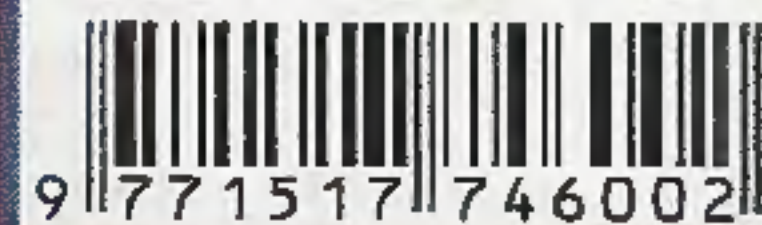
Saiba mais sobre
o feneco, um primo
dos cães

GERACAOFOXKIDS.BLOGSPOT.COM.BR

www.**RECREIO**ONLINE.com.br

ISSN 1517-7467

00199>



DISNEY TI

18 de novembro, 2003

pág. 01

Mickey comemora seu aniversário com grande festa



Edição Especial Comemorativa já está nas bancas

18 de novembro de 1928. Mickey Mouse estreava sua primeira história e começava sua trajetória de enorme sucesso. E, para comemorar 75 anos de fama, o camundongo mais famoso do mundo conta sua história como detetive e aventureiro.

“A revista tem 130 páginas e custa apenas R\$ 5,90.”

A edição especial Mickey 75 anos traz histórias raras de várias épocas diferentes.

AQUI TEM

4

CURIOSIDADES

Coisas legais de saber

6

TESTE

Feliz Ano Novo

O que você sabe sobre o réveillon?

8

CINEMA

Gato de cartola

Um gato muito divertido estréia nos cinemas.

12

FAZENDO ARTE

Engenhoca maluca

Faça um brinquedo diferente.

14

BICHOS

Orelhudo e simpático

Conheça feneco, um bicho que ouve muito bem.

16

ERA UMA VEZ

Tatu bolinha

O menino que pensava que era tatu.

18

PELO MUNDO

Para trazer sorte

Receitas especiais de Ano-Novo.

20

PASSATEMPO

Fique de olho

Conserte a cerca quebrada.

22

PASSATEMPO

Cadê?

25

QUADRINHOS

37

PASSATEMPO

Labirinto

João e Maria precisam de ajuda.

39

PASSATEMPO

Jogo dos sete erros

40

CORREIO

Seu espaço na RECREIO

42

TARINHAS

Para rir



CURIOSIDADES!

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

Revista RECREIO Seção Curiosidades

Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar
São Paulo - SP - CEP 05425-902

E-mail:
recreio.abril@atleitor.com.br

QUAIS SÃO OS ESTADOS DA DINAMARCA? QUAL É A CAPITAL?

Lucas Oliveira
Fortaleza - CE

Na verdade, a Dinamarca não é dividida em estados como no Brasil. Lá existe uma monarquia parlamentarista e o país é dividido em condados. São eles: Åbenrå, Ålborg, Århus, Bornholm, Frederiksberg K, Frederiksborg, Haderslev, Hjørring, Holbæk, København, Maribo, Odense, Præstø, Randers, Ribe, Ringkøbing, Roskilde, Skanderborg, Sorø, Svendborg, Sønderborg, Thisted, Tønder, Vejle e Viborg. A capital da Dinamarca é a cidade de Copenhagen.



COMO É FEITO O TIJOLO?

Vítor de Melo
Brusque - SC

Ele é feito da mistura de vários tipos de argila com água. Essa massa é colocada em uma máquina e moldada no formato de um tijolo comprido. Em seguida, passa por um cortador que faz muitas peças. Elas são colocadas em um forno a uma temperatura entre 900°C e 1.100°C. Assim a argila seca e fica resistente, transformando-se em tijolos de cerâmica.

ILUSTRAÇÕES:
JARDIM



QUANTO TEMPO DEMORA PRA NASCER UM DENTE? TENHO 11 ANOS E UM DENTE NASCENDO LÁ NO FUNDO.

Talita Affonso
Barra do Pirai - RJ

Em geral os dentes demoram entre dois e três meses para nascer.

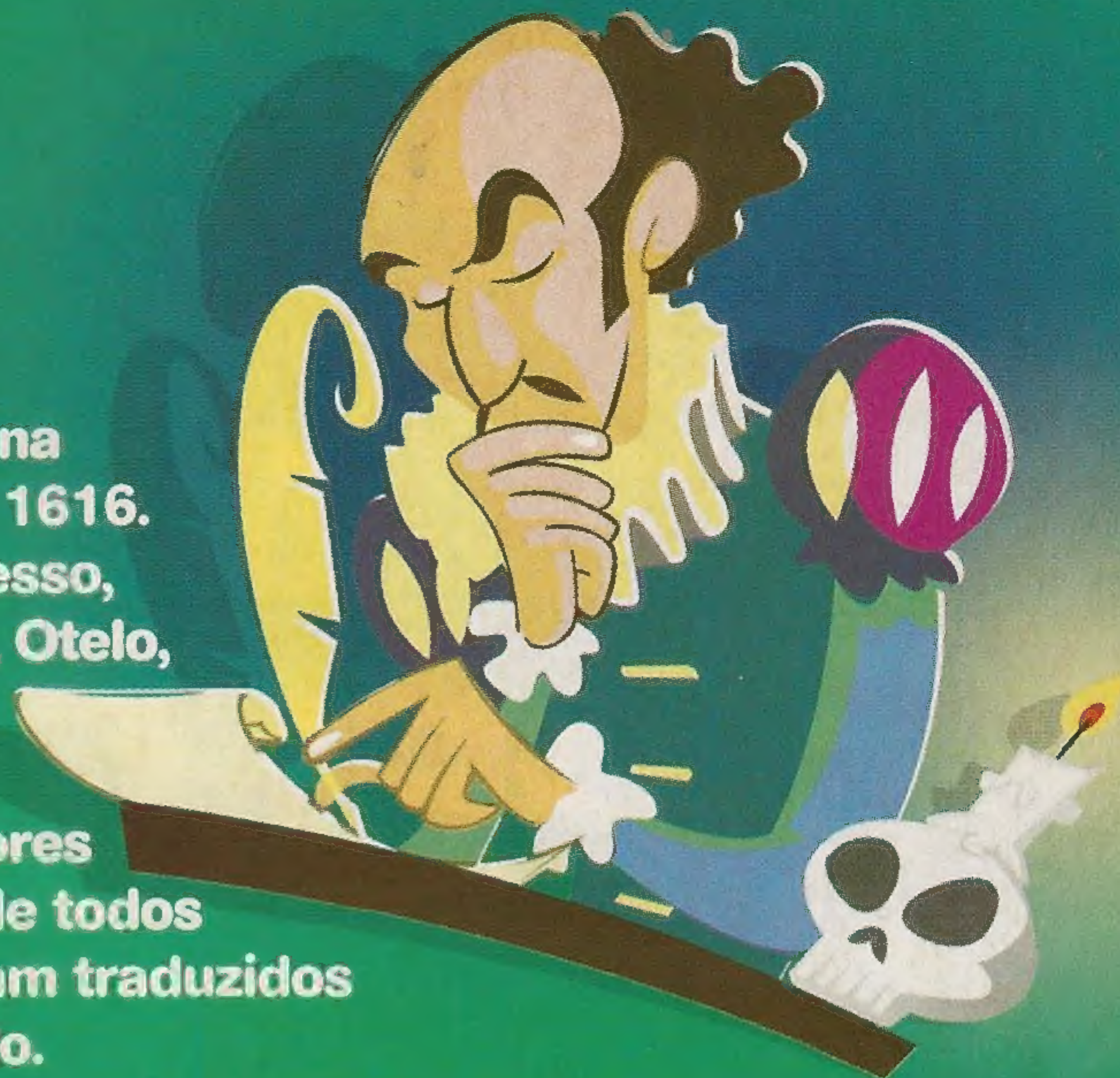
Isso levando em conta desde o momento em que aparece a primeira pontinha até atingir o tamanho certo. Enquanto ele cresce é muito importante cuidar melhor ainda da higiene da boca, para evitar que ele nasça cariado.



QUEM FOI WILLIAM SHAKESPEARE?

Vítor Martins da Silva, 11 anos
Por e-mail

Ele foi um escritor que nasceu na Inglaterra em 1564 e viveu até 1616. Escreveu muitas peças de sucesso, como Romeu e Julieta, Hamlet, Otelo, Macbeth e Sonho de uma Noite de Verão, entre outras. Ele é considerado um dos maiores autores de textos para teatro de todos os tempos. Seus trabalhos foram traduzidos para muitas línguas pelo mundo.



CONSULTORES:
CÉSAR VERGÍLIO
O. GONÇALVES (presidente
da Associação Nacional
da Indústria Cerâmica);
MAGNO SANTOS LEITE
(otorrinolaringologista);
LÚCIA COUTINHO PORTO
(odontopediatra)
e EMBAIXADA DA
DINAMARCA.



QUAIS SÃO AS DIFERENÇAS ENTRE O LEOPARDO E A ONÇA-PINTADA?

Renato Augusto Gomes Sugigan
Por e-mail

A onça-pintada é originária da América Central e do Sul, pode pesar até 100 quilos e tem olhos amarelados escuros. Já o leopardo, que é um animal africano, não passa de 60 quilos e tem olhos cinza-azulados, bem claros. O padrão das pintas também é diferente. O leopardo tem pintas negras sobre um fundo amarelado. Já a onça tem o que os especialistas chamam de rosetas: manchas de contorno negro, bem grossas, sobre um fundo amarelado. Os dois têm hábitos noturnos e vivem solitários. A onça é grande nadadora e o leopardo sobe nos galhos mais altos das árvores com facilidade.

VOCÊ SABIA QUE...

- ▶ A maior piscina do mundo, segundo o Livro dos Recordes, é a do hotel Hyatt Regency Cerromar Beach Resort, que fica em Porto Rico? Ela tem 514 metros de comprimento e ocupa uma área de 1,8 hectare, o que é quase igual a duas vezes o estádio do Maracanã.



teste



Descubra o que você sabe sobre as tradições desta festa no planeta.

TEXTO: JULIA MOIOLI

FONTES: EMBAIXADAS DOS PAÍSES BAIXOS, DA SUÍÇA, DA AUSTRÁLIA, DO CHILE, DA GRÃ-BRETANHA E DA HUNGRIA; CONSULADOS DA GRÉCIA, DO JAPÃO, DA ISLÂNDIA E DE PORTUGAL E RÁDIO INTERNACIONAL DA CHINA.

ANO-NOVO PELO MUNDO



1 Na Holanda, as famílias costumam se reunir em casa para festejar e comer *oliebollen*, que é:

- ☐ **A** Um peru com purê de batatas e creme de framboesa.
- ☐ **B** Um tipo de bolinho frito com frutas cristalizadas e uvas passas.
- ☐ **C** Um bolo feito com azeite de oliva.

2 Para começar o ano com sorte, os brasileiros pulam:

- ☐ **A** Três cadeiras.
- ☐ **B** Sete ondas.
- ☐ **C** Onze buracos.

3 Na Grécia, as crianças recebem presentes e vão de casa em casa cantando canções chamadas de:

- ☐ **A** *Kassandra*.
- ☐ **B** *Kassata*.
- ☐ **C** *Kálanda*.

4 Em muitos países, as pessoas aproveitam a noite de 31 de dezembro para fazer uma lista de:

- ☐ **A** Pedidos de presentes para o próximo Natal.
- ☐ **B** Resoluções de ano novo.
- ☐ **C** Comidas e bebidas para a festa do dia 1º de janeiro.



5 O que muitas famílias japonesas costumam fazer para preparar a casa para o chegada do ano novo?

- ☐ A Uma reforma.
- ☐ B Pintam tudo de branco.
- ☐ C Uma boa limpeza.

6 Em alguns países da América Latina há o hábito de se queimar um boneco que representa o ano que passou. Como o boneco se chama?

- ☐ A Boneco de Ano Velho.
- ☐ B Senhor Ano Passado.
- ☐ C Homem de Lata.

7 Em algumas regiões de Portugal, para espantar o azar as pessoas saem às janelas batendo:

- ☐ A Panelas.
- ☐ B Sapatos.
- ☐ C Latas.

8 Cantando e dançando ao redor de grandes fogueiras, as pessoas da Islândia se reúnem para celebrar o novo ano e contar histórias sobre:

- ☐ A Fadas e príncipes.
- ☐ B Gnomos e super-heróis.
- ☐ C Elfos e trolls.

9 Em que cidade se faz uma queima de fogos às 21 horas, para as crianças, e outra à meia-noite, para os adultos?

- ☐ A Jerusalém, em Israel.
- ☐ B Rio de Janeiro, no Brasil.
- ☐ C Sydney, na Austrália.

10 No País de Gales, os jovens fazem uma festa parecida com a de Halloween e:

- ☐ A Vão de casa em casa, fazendo rimas, brincando e pedindo pequenos presentes.
- ☐ B Passam na casa dos vizinhos, comem peru e tomam refrigerante.
- ☐ C Saem fantasiados.

Confira as respostas certas:

- | | | | |
|----|---|---|---|
| 10 | A | 5 | C |
| 9 | C | 4 | B |
| 8 | C | 3 | C |
| 7 | A | 2 | B |
| 6 | A | 1 | B |



RESULTADO

DE 0 A 2

RESPOSTAS CORRETAS

Parece que essa data não é a sua favorita, mas isso pode mudar. É só pesquisar e ficar ligado em filmes e desenhos que mostram a cultura de outros povos. Depois refaça o teste. Aproveite que o ano novo está chegando e prepare uma festa legal.

DE 3 A 6

RESPOSTAS CORRETAS

Você já conhece várias tradições e pode se divertir descobrindo outras se pesquisar em livros, revistas e na internet. Vale também perguntar sobre as tradições para parentes e amigos e descobrir como todo mundo comemora o Ano-Novo.

DE 7 A 10

RESPOSTAS CORRETAS

Parabéns! Com todo esse conhecimento você pode passar o Ano-Novo onde quiser. Além de um grande festeiro, você conhece os costumes e as tradições de outros povos. Aproveite e celebre de todas as maneiras com a família e os amigos.



UM GATO BOM DE MÁGICA

O que você faria se um gato de cartola tocasse a campainha de sua casa? Isso acontece no filme O Gato, que estreou nos cinemas.

Sabe aqueles dias em que a gente não tem nada para fazer e um amigo aparece para salvar o dia? Em *O Gato*, acontece bem mais que isso. Quem surge para acabar com o baixo-astral de dois irmãos é um felino cheio de surpresas e idéias divertidas.

O filme foi adaptado de um livro de grande sucesso nos Estados Unidos e tem muitos efeitos especiais.

O chapéu do Gato tem muitas utilidades, como servir de CD player, periscópio e microfone. Ele guarda ainda diversões que não acabam mais.



A aventura começa em uma manhã, fria e chuvosa, que promete ser bastante chata para os irmãos Conrad e Sally. A babá dos dois, a senhora Kwan, como sempre, tira um cochilo, enquanto a mãe, Joan, está no trabalho.

O pior é que eles não podem nem pensar em arrumar alguma coisa para fazer dentro de casa, para não tirar nada do lugar. É que, à noite, Joan vai dar um importante jantar de negócios e tudo deve estar arrumado.

Assim, Sally e Conrad acabam de castigo, de frente para a janela, proibidos de dar um passo sequer.

Quando o tédio parece não ter mais fim, algo muito inesperado acontece.

Um enorme gato falante, de cartola vermelha e branca, toca a campainha.

Os irmãos até perdem a fala com a visita, mas quem fica mesmo mais espantado é o peixe de estimação da família. Como em um passe de mágica, ele começa a falar e manda o gato embora, imaginando a confusão que vem pela frente.

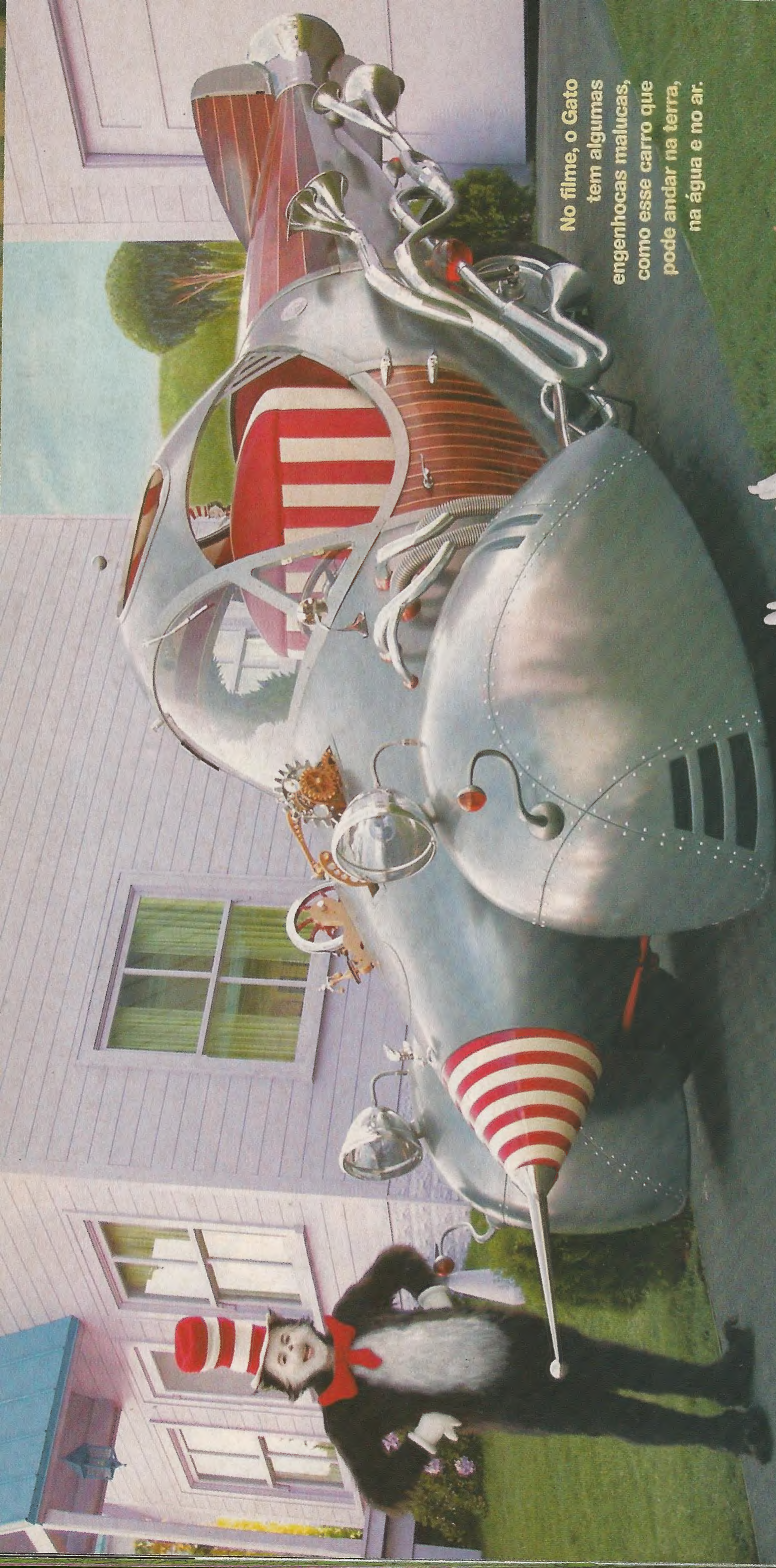
Sally e Conrad são bem diferentes um do outro. Ele sempre desobedece à mãe, enquanto Sally é tão comportada que até anota em sua agenda eletrônica os deveres do dia. Ela costuma ficar brava quando o irmão apronta das suas. Afinal, a mãe é muito carinhosa, trabalha bastante como corretora na imobiliária do senhor Humberflobb e ainda cuida dos dois sozinha.



**VIRANDO TUDO DE
CABEÇA PARA BAIXO!**

O Gato está disposto a divertir seus novos amigos de qualquer jeito, por isso não dá a menor bola para a ordem do peixe. Pelo contrário, começa a brincadeira com ele. O aquário é jogado para cima e depois apoiado em um cabo

No filme, o Gato tem algumas engenhocas malucas, como esse carro que pode andar na terra, na água e no ar.



de guarda-chuva, junto com um bolo, uma xícara, livros e outros objetos.

Nesse show de malabarismo, o Gato também se equilibra sobre uma bola.

Quando tudo vem ao chão, o felino não perde a pose e tira da cartola uma surpresa atrás da outra. Os irmãos não demoram para entrar na brincadeira e logo a casa fica de pernas para o ar.

Sally e Conrad nem vêem o tempo passar e, quando se dão conta, têm de dar um jeito na enorme bagunça antes que Joan chegue para o jantar.

Truques de bastidores

A imagem do Gato no cinema foi fielmente inspirada no desenho do livro *The Cat In The Hat*, escrito por Dr. Seuss.

O único detalhe impossível de imitar foi o pescoço comprido.

Transformar o ator Mike Myers no personagem levava quase três horas diárias. Oito pessoas se

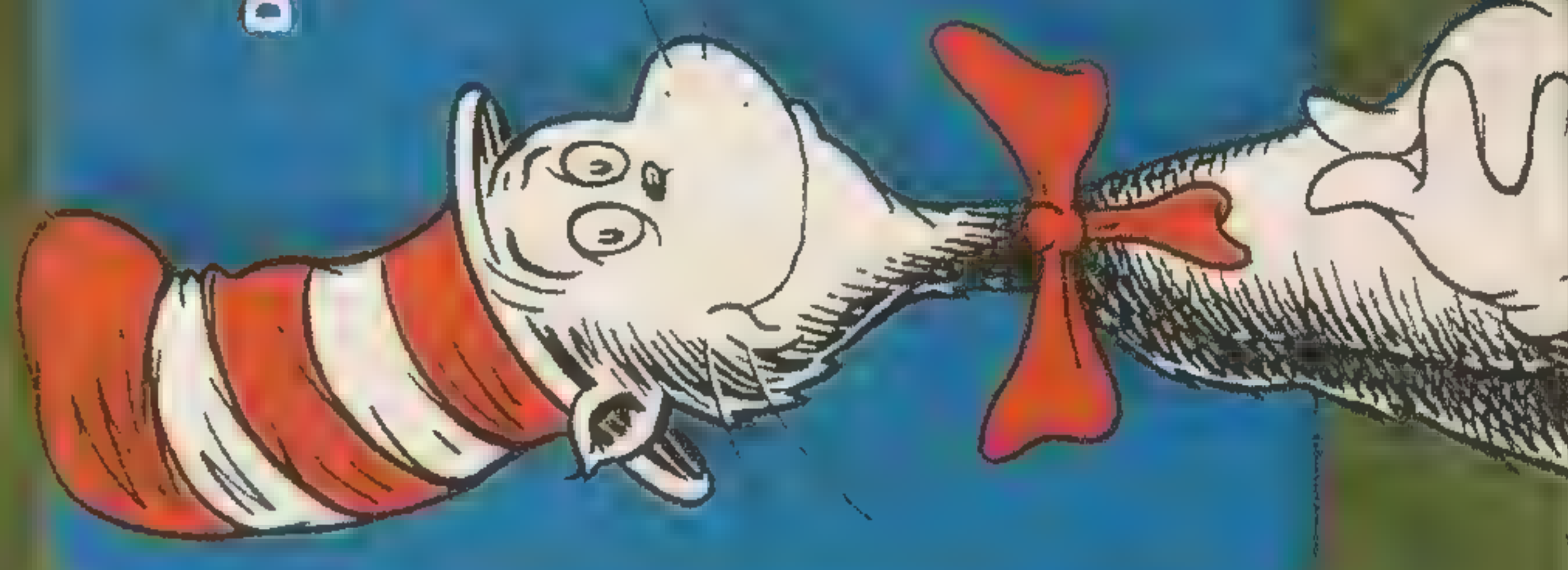
revezavam no trabalho de colar pêlos, pintar a face, colocar a fantasia e anexar os vários acessórios.

Por dentro da roupa, feita com pêlos de animais verdadeiros, foi acoplado um sistema de circulação de água para refrescar o ator durante as filmagens. Esse tipo de tecnologia costuma ser utilizada no

vestuário de astronautas.

O movimento do rabo, da cartola e das orelhas era acionado por controle remoto. Por isso, pequenos motores e fios também foram escondidos dentro da fantasia.

Para virar um gato, Mike Myers se inspirou em outro felino famoso: o Manda-Chuva!



O DONO DO GATO

Dr. Seuss (fala-se Suss) é o mesmo criador do Grinch, um ser verde que detestava o Natal e que também virou filme, lembra?

Ele escreveu *The Cat in The Hat* todo em versos com rimas. O livro foi lançado, em 1957, nos Estados Unidos, e fez um sucesso que dura até hoje.

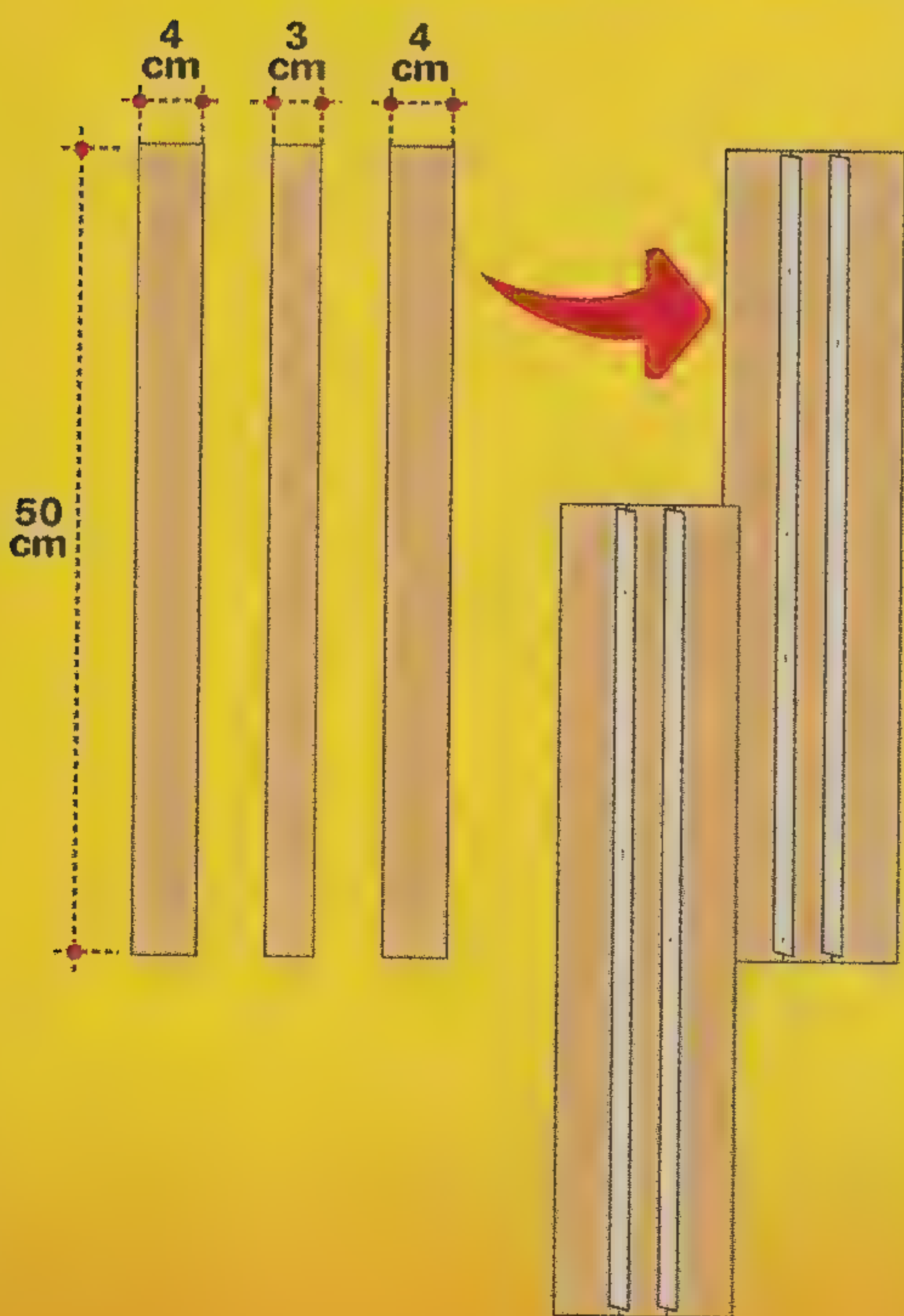
Muitas crianças aprenderam a ler (e a se divertir) com o Gato, já que o livro foi adotado em muitas escolas americanas. Por aqui, há uma versão da história chamada *O Gatola de Cartola*, da Companhia das Letrinhas.

Faça um brinquedo cheio de truques.

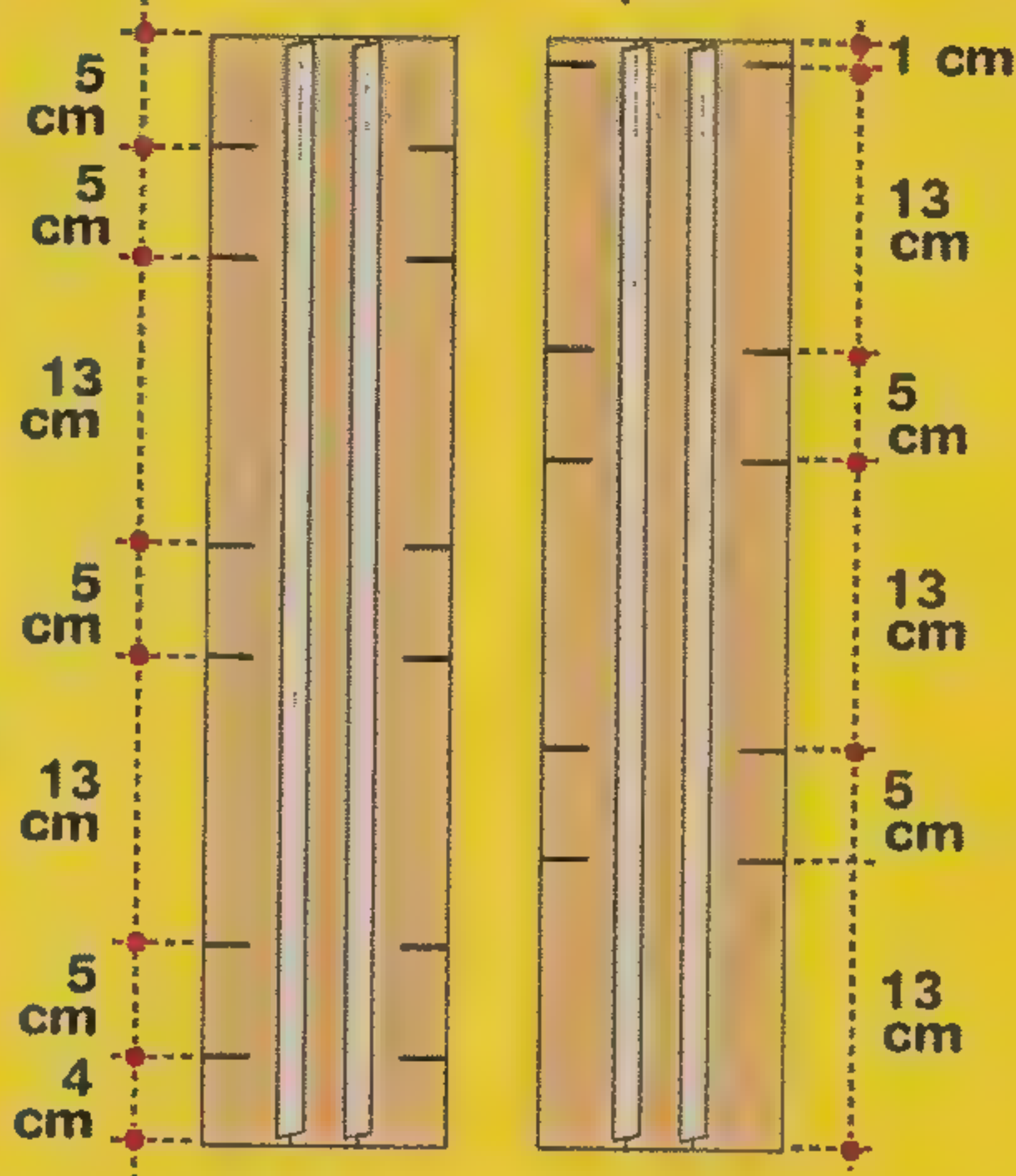
Você vai precisar de:

- jornal
- cola
- tinta colorida
- papelão
- fita crepe
- bolinha de gude

1 Recorte no papelão quatro tiras de 4 cm x 50 cm e duas tiras de 3 cm x 50 cm. Junte três tiras, deixando a mais fina no meio, e passe fita crepe dos dois lados. Faça o mesmo com as três tiras restantes para formar a outra canaleta.



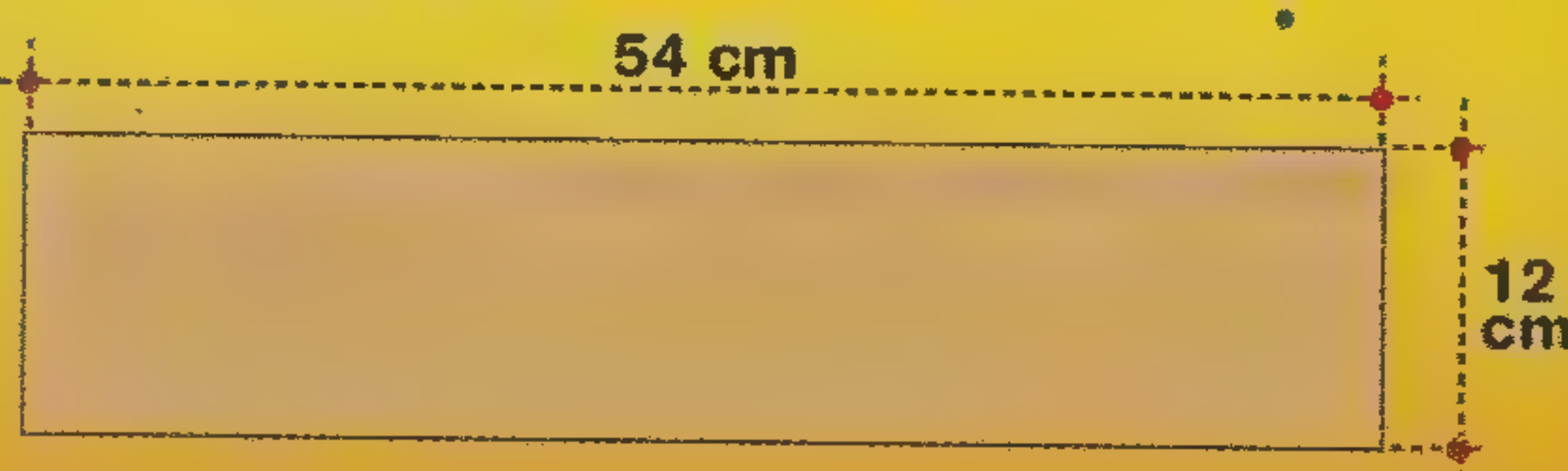
2 Marque em cada canaleta os pontos onde você vai colar os canudos, como mostra o esquema.



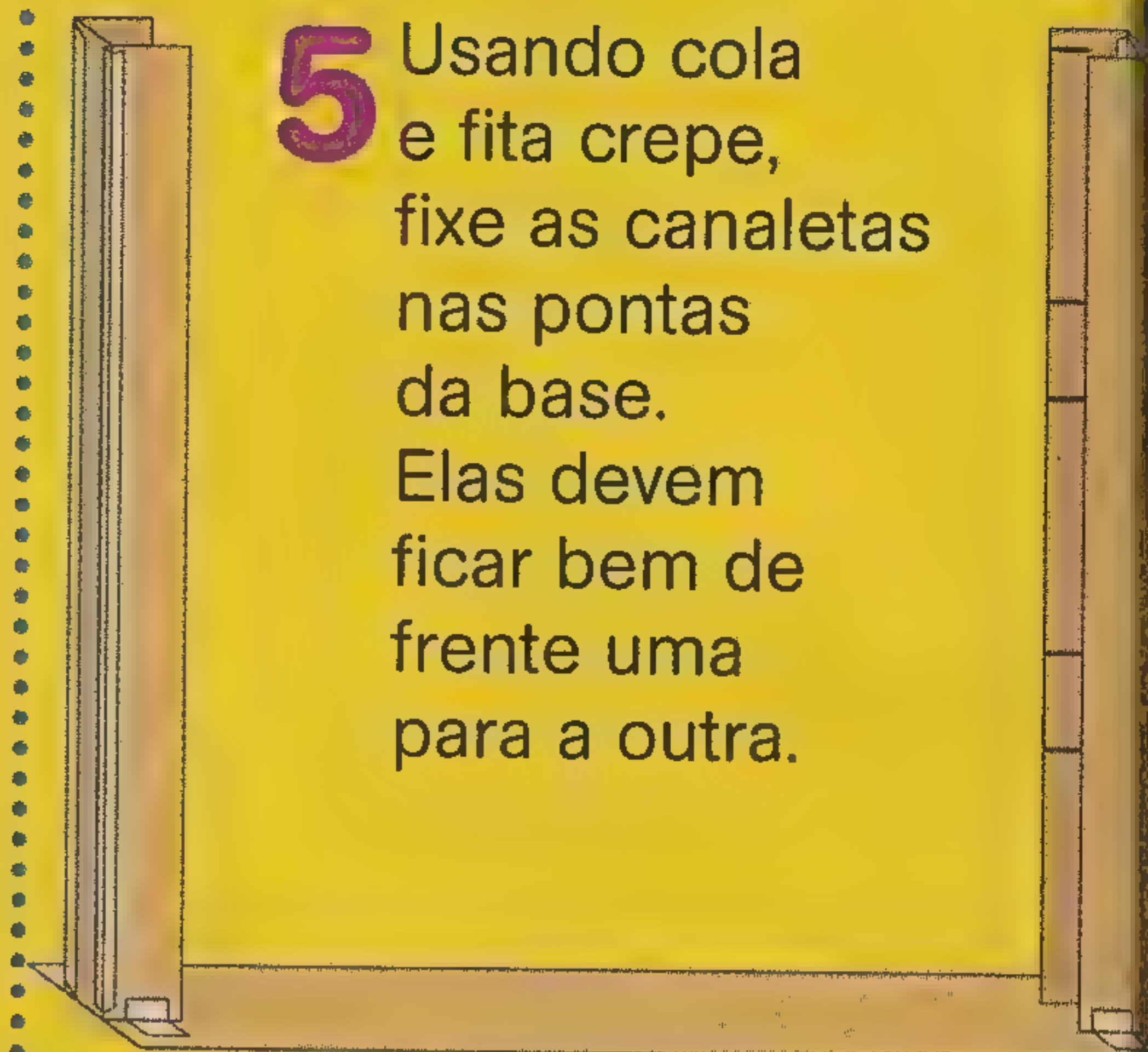
3 Dobre as canaletas em formato de U, deixando as indicações de medidas para dentro. Pinte e deixe secar.



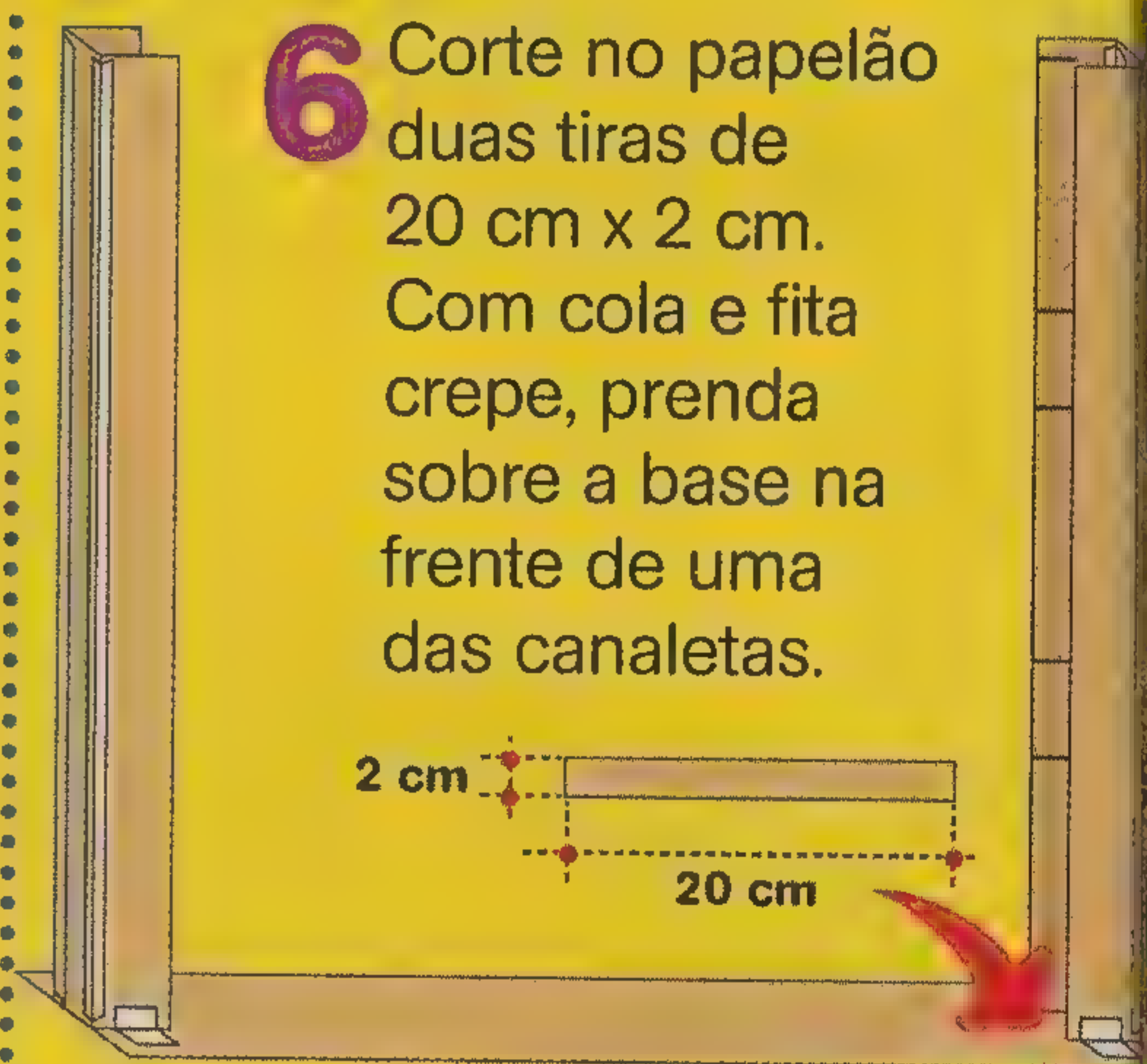
4 Para a base, corte um retângulo de papelão, seguindo as medidas. Pinte e deixe secar.



5 Usando cola e fita crepe, fixe as canaletas nas pontas da base. Elas devem ficar bem de frente uma para a outra.

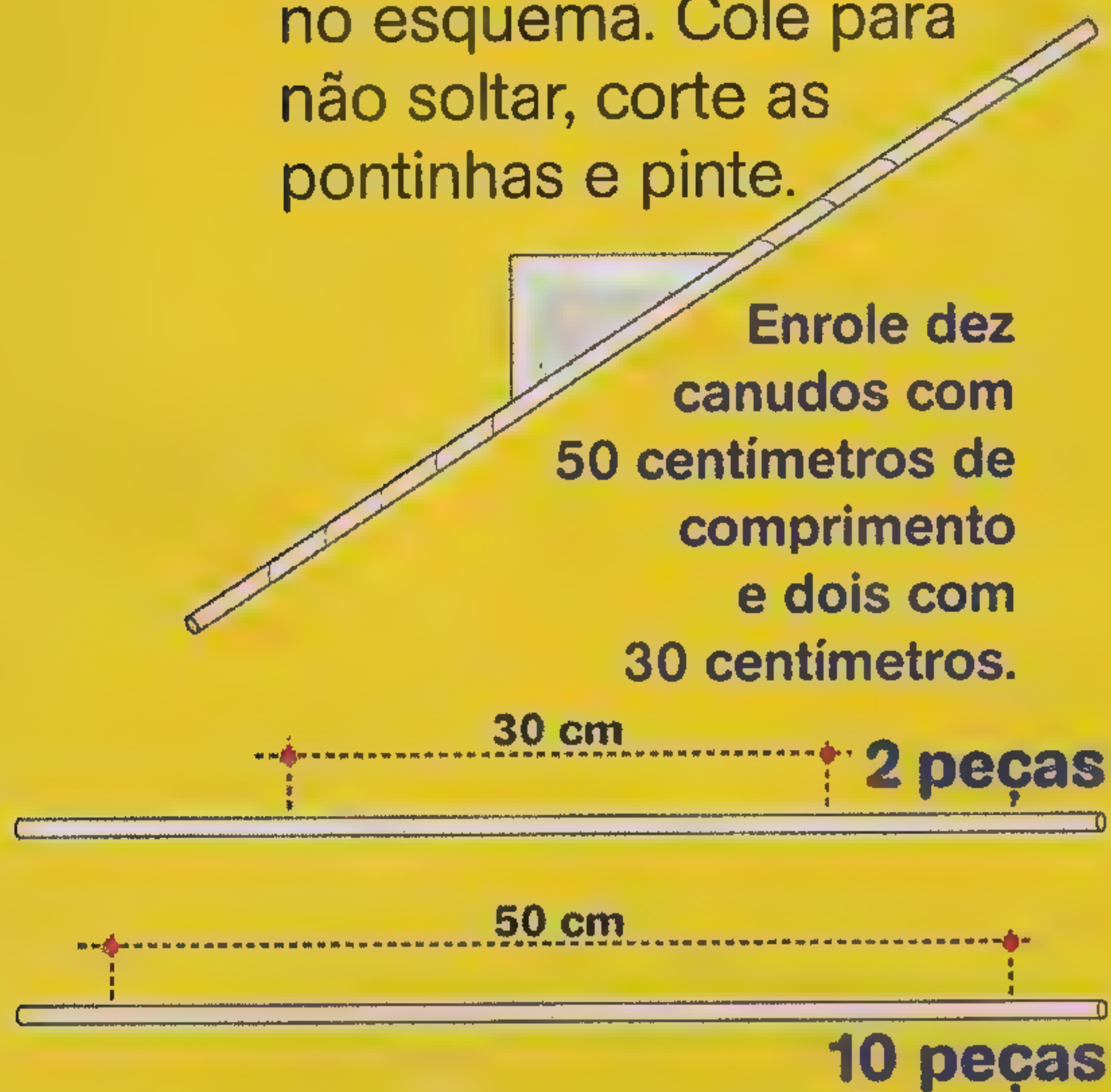


6 Corte no papelão duas tiras de 20 cm x 2 cm. Com cola e fita crepe, prenda sobre a base na frente de uma das canaletas.



CA MALUCA

7 Para fazer os canudos, pegue uma folha dupla de jornal e enrole bem firme na diagonal, como no esquema. Cole para não soltar, corte as pontinhas e pinte.



PRODUÇÃO: MARCUS FABIANO LOPES
ESQUEMAS: FÁBIO FIGUEIREDO
FOTO: LEO FELTRAN
CONSULTORIA: HENRIETTE RIGHI
(professora de física e monitora da Estação Ciência).

8 Agora, é hora de colar os canudos, começando pelo alto das canaletas. Cole os canudos prestando atenção: alguns devem ser colados até o fundo das canaletas e outros devem parar bem no começo. Para isso, siga os esquemas.

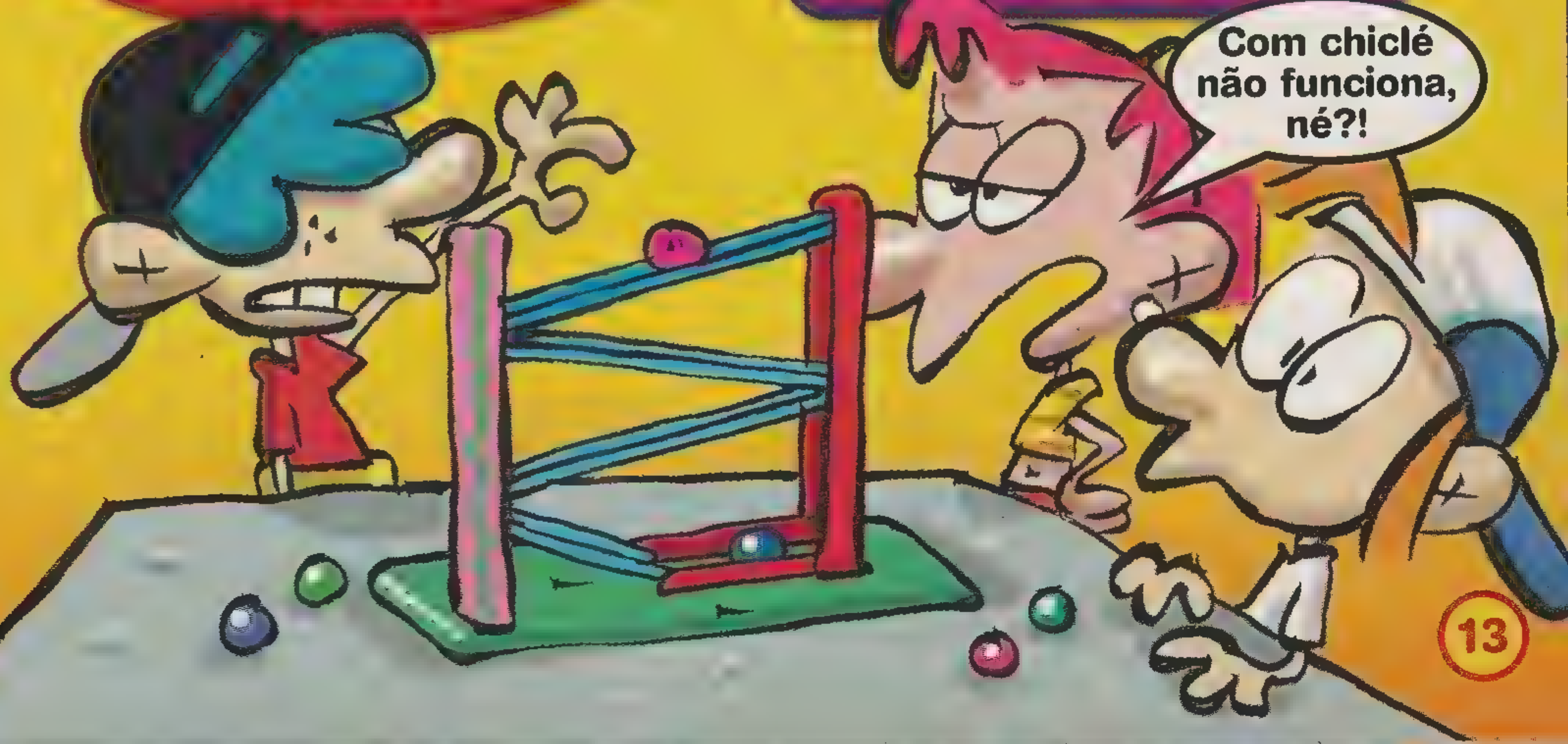


Para brincar, coloque uma bolinha de gude no ponto mais alto dos trilhos e veja como ela desce. Aposte com seus amigos quem consegue fazer a bola chegar até o fim sem cair dos trilhos.

Como funciona

Quando soltamos a bolinha no alto dos trilhos, a força da gravidade a puxa para baixo. Dessa maneira, ela entra em movimento, deslizando trilho abaixo.

Com chiclé não funciona, né?!



Para que ore

Conheça o feneco, um animal que ouve qualquer barulho.

É impossível não reparar nas orelhas do feneco. Elas podem atingir 15 centímetros de comprimento e captam qualquer ruído ao redor. Permitem que ele ouça até o som de insetos andando sobre a areia! Isso é uma grande vantagem para um bicho que mora no deserto do Saara, onde não há muitos esconderijos. Num lugar assim, quem percebe logo a aproximação de um inimigo ou de uma refeição leva vantagem.

Alguns estudiosos acham que as orelhas largas também servem para o bicho transpirar e liberar o calor de seu corpo. Porém, outros pesquisadores acreditam que o feneco não precisa disso, porque passa as horas mais quentes do dia em sua toca.

Para agüentar as baixas temperaturas das noites do deserto, ele conta com um pêlo espesso, de cor clara, que facilita a camuflagem na areia e reflete a luz solar, mantendo o animal frio.

Em seus passeios noturnos, o feneco mostra sua habilidade de caçador. As patas

de solas peludas permitem correr na areia sem afundar. Os pêlos também abafam o som de seus passos, funcionando como pantufas. Assim, ele se aproxima das presas quase sem ser notado.

Capaz de dar grandes saltos e escavar a areia rapidamente, o feneco captura insetos como aranhas, escorpiões e besouros.

Quando consegue bastante comida, ele enterra algumas presas. Assim pode fazer um lanchinho mais tarde.

CONSULTORIA:
ALFREDO
RICARDO
LANGGUTH
BONINO
(doutor em
ciências
naturais).

Ficha do bicho

Tamanho: 70 centímetros.

Peso: 1,5 quilo.

Alimentação: insetos, répteis, roedores, plantas e frutas.

Tempo de vida: 12 anos.

Gestação: 50 dias.

Número de filhotes: de 2 a 5 por gestação.

Onde vive: no norte da África, no deserto do Saara, sul do Iraque e Kwait.

Ihas tão grandes?

Esperto, ele come muitas raízes, porque elas têm bastante água. Com essa alimentação, é o único carnívoro do Saara capaz de viver longe dos oásis, pois consegue extrair das plantas todo o líquido de que precisa. Claro que, se encontra água, ele mata a sede, mas pode ficar sem ela por vários meses.

Casa para a família

Os fenecos cavam tocas grandes embaixo de pilhas de rocha e raízes, onde a umidade se mantém por mais tempo, garantindo uma temperatura mais fresca em suas casas. O abrigo normalmente é bem dividido e pode chegar a ter 10 metros de comprimento, com várias entradas estrategicamente posicionadas para o caso de ele precisar se esconder, além de corredores e quartos.

Lá dentro, em geral, vive uma família.

O macho ajuda a fêmea a cuidar dos bebês, que mamam por um mês e depois comem as presas trazidas pelos pais. Aos 9 meses, já são adultos e saem da toca para suas caçadas. Predadores como abutres, chacais e hienas podem atacar os fenecos mais fracos ou menores, mas a principal ameaça para esses bichos é homem. Eles são caçados por povos do deserto, interessados em aproveitar a sua pele ou sua carne, e até vendidos como animais de estimação em alguns países. Podem se tornar companheiros brincalhões e carinhosos, como os cães. Mas, como são animais selvagens, têm de ficar o tempo todo presos, senão acabam fugindo. O melhor para eles é continuar vivendo livres em seu ambiente.



TATU BOLINHA?

Esta é a história do Tadu, um menino que tinha esse nome e achava que era um tatu. Mas não daqueles grandes, que cavam buraco e têm rabo comprido. Ele achava que era um tatu bem pequeno, do tipo que quando a gente encosta vira uma bolinha.

Tudo começou quando o Benjamim, que tem esse nome mas não gosta de beijar ninguém, perguntou na classe por que o tatu virava bolinha.

Foi só ele perguntar que o Diniz, aquele garoto que se acha superimportante porque o nome dele começa com a letra D de dinheiro, foi logo respondendo um monte de besteiras.

A turma dele, que era o Dinho, a Dinorah, o Dirceu e a Dirce, concordou com tudo o que ele falou, mas a professora, que se chamava Carmelita e adorava esse nome porque começava com a letra C de

carinho, explicou pra classe que não era pra impressionar a namorada que o tatu virava bolinha.

Claro que o Diniz não se conformou e continuou teimando que o tatu fazia isso pra se exibir e pra mostrar pra tatu fêmea que ele era esperto.

A professora pediu ao Diniz que ele ficasse quieto e continuou explicando com muita calma que o tatu se transformava em bolinha toda vez que ficava



TEXTO
LÍDIA IZECSON DE
CARVALHO

ILUSTRAÇÕES
BIRY



com medo.

- Ele faz isso pra se defender - disse ela.
- Quando ele vira bolinha, ninguém consegue cutucar a barriga dele ou espetar o seu olho.

Assim que ouviu essa explicação, o Tadu ficou pensativo e começou a achar que ele era um tatu bolinha.

É que o Tadu tinha muito medo, mas não era qualquer medo. Ele não tinha medo de escuro, de bicho pequeno nem de bicho grande. Ele tinha medo mesmo era de gente, principalmente de gente que chegava perto de repente e ia logo perguntando um monte de coisas que ele não

sabia responder.

A Rita, que devia se chamar Irrita, vivia perguntando por que ele tinha cabelo enrolado e pintas em cima do nariz. E o Charles, que tinha boa parte de chato no nome, adorava saber por que ele era tão magricelo e tinha voz fina.

Nessas horas, o Tadu não respondia nada e se encolhia tanto que quase virava uma bolinha.

Às vezes, quando voltava da escola, ele ia para a praça e ficava horas brincando com os tatus. Era só tocar neles que eles viravam bolas. Mas, nessas idas e vindas à praça, o Tadu foi percebendo que o legal era brincar com os tatus sem encostar neles,

assim eles não ficavam com medo e brincavam muito mais animados andando pra lá e pra cá.

Um dia, ele estava superconcentrado observando uma fileira de tatus indo em direção a um filete de água quando viu a Alessandra, uma menina supersimpática que se orgulhava do seu nome começar com a letra A de amor.

A Alessandra não chegou assim de repente e também não perguntou nada. Ela veio de mansinho, andando meio de lado, olhou para o Tadu e disse:

- Eu acho você tão bonitinho!

O Tadu ficou vermelho, enrolou um cacho dos cabelos com o dedo, mas, dessa vez, não se encolheu nadinha nem ficou com jeito de tatu bolinha.



FIM

Veja como cada povo festeja essa data e procura a sorte usando ingredientes diferentes.

Doces para todos

Os hindus celebram o Ano-Novo em 26 de outubro na Festa das Luzes. À noite, todos acendem lamparinas para guiar os deuses da sorte até suas casas. Há muitos pratos com grãos como arroz, lentilhas, ervilhas e grãos-de-bico, além de doces, que são servidos antes, durante e depois das refeições. O mais famoso é a *halava*, uma massa de semolina, açúcar e frutas.



TEXTO: PRISCILA GORZONI
CONSULTORIA: MÁRIO BRUNO SPROVIERO (professor de Cultura Chinesa da USP); DAVID JYE YUAN SHYU (professor de Letras Orientais da USP); ASDRUBAL SERNA (chef internacional e professor do Senac de São Paulo); MARIA DO ROSÁRIO TAVARES DE LIMA (folclorista) e JOSÉ ODAIR DA SILVA (historiador).

DELÍCIAS DE ANO-NOVO



Como antigamente

Para começar bem o ano, os mexicanos se reúnem em família e preparam alimentos ligados à história de seu povo, como as *tortillas*, panquecas de milho recheadas de carne. Para adoçar o ano, preparam *chimichangas*, que são *tortillas* com cerejas e maçãs carameladas.

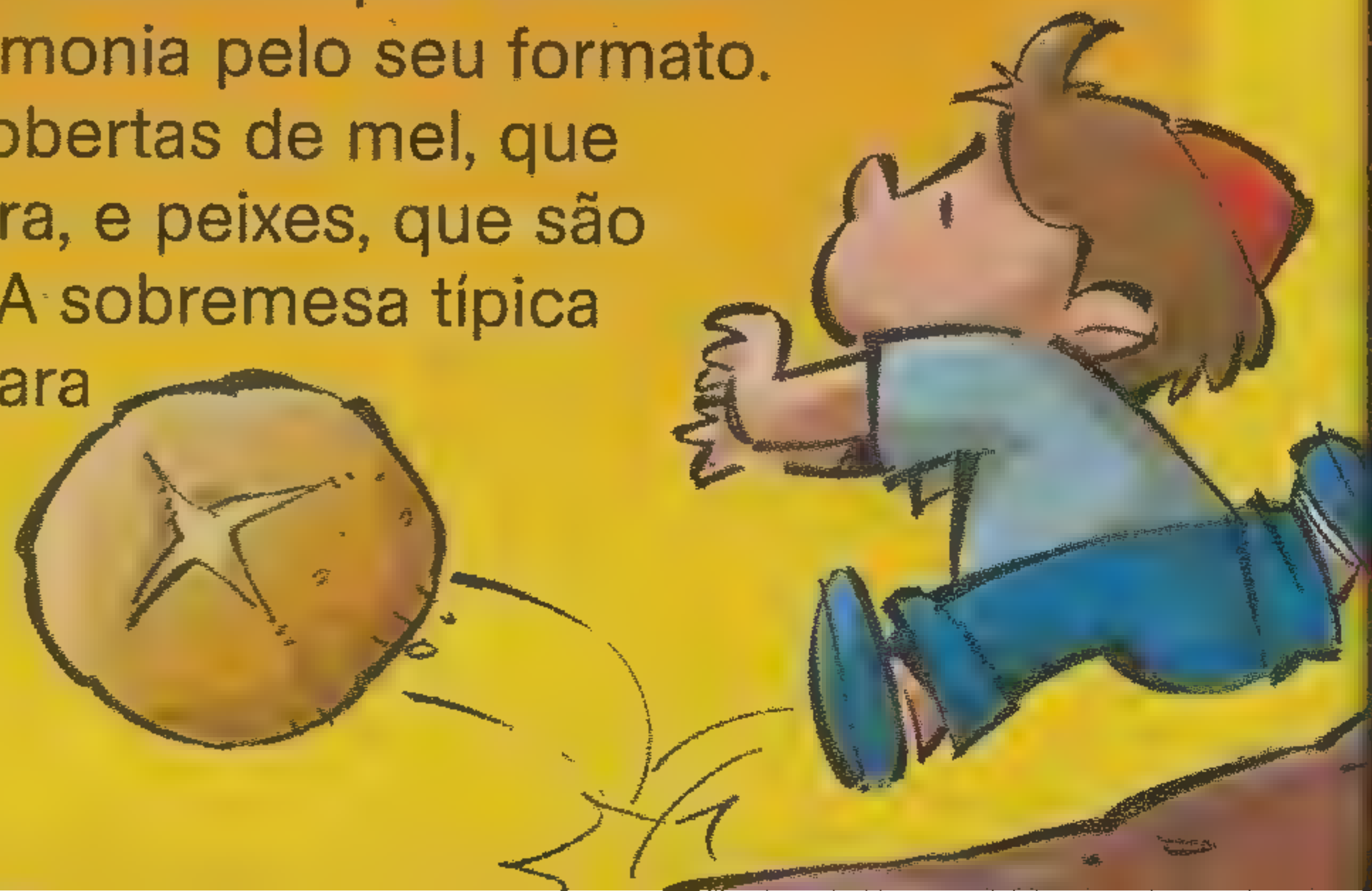
Bolo especial

Os gregos saem para visitar os amigos levando doces e fazem o bolo *karidopitta*, com nozes, mel e moedas. Dizem que comer um pedaço de *karidopitta* é uma maneira de manter a família unida e ter prosperidade. Ah, e quem pegar um pedaço com uma moeda ganhará muito dinheiro no ano que está chegando.



Muito mel

O Ano-Novo judeu, chamado Rosh Hashana, é comemorado entre setembro e outubro. A celebração inclui preces, trocas de cartões e comidas especiais. Uma delas é um pão redondo que simboliza a eternidade e a harmonia pelo seu formato. Há também frutas cobertas de mel, que representam a doçura, e peixes, que são sinal de fertilidade. A sobremesa típica é um bolo de mel, para garantir doçura no ano que começa.



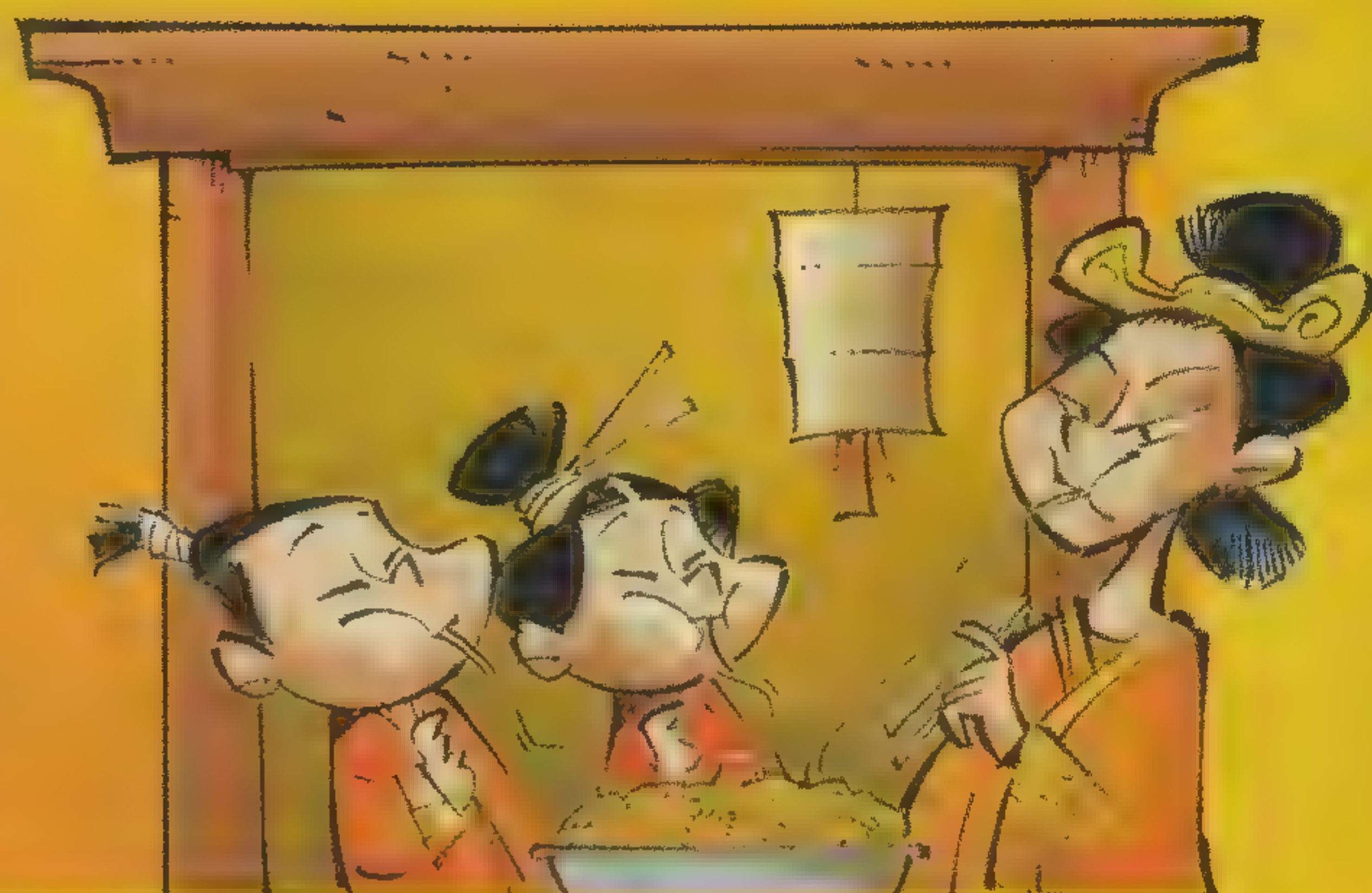


Sorte e doçura

Os muçulmanos costumam comemorar o Ano-Novo no início de janeiro. O prato mais tradicional é *mjadra*, uma mistura de arroz, lentilhas e amêndoas. Os grãos representam riqueza e as amêndoas, sorte e imortalidade. Eles também preparam doces com macarrão, mel, frutas secas e nozes picadas para ter um futuro mais doce.

Persistência e vida longa

Na noite do Ano-Novo, muitos japoneses se reúnem com amigos e familiares e tomam a *soba*, uma sopa com macarrões que representam vida longa. Junto é servido o *mame*, um feijão preto grande que significa força e prosperidade. Mas, para a maioria das pessoas, o mais importante é o *moti*, um bolinho de arroz. Os seus grãos bem grudados simbolizam a persistência para tentar alcançar seus objetivos.



Frutas e presentes

Os americanos e ingleses recebem o Ano-Novo com o *christmas cake*, um bolo com frutas. Antes que ele vá ao forno, uma criança joga na massa uma moeda, um anel, um dedal e um botão. Quem pegar um pedaço com a moeda terá mais dinheiro, quem ficar com o anel vai se casar, quem pegar o dedal terá mais trabalho e quem encontrar o botão ficará solteiro.

Você sabia que...

- A lentilha faz parte das tradições de vários países e simboliza a riqueza?
- Na Escandinávia, à meia-noite, come-se o *kransekage*, um biscoito que simboliza a felicidade?
- Na Espanha, todos comem 12 uvas à meia-noite para ter alegria o ano todo?
- Na Itália, o biscoito tradicional da sorte chama-se *grustulli*?

Recheio surpresa

No final de janeiro e início de fevereiro, os chineses celebram seu Ano-Novo preparando o *jiaozi*, um pastel com várias opções de recheio. Quem pegar o de castanhas terá um filho ou um irmão no próximo ano. Já quem come um de carne ou de legumes terá riqueza. No primeiro dia do ano, todos dizem *Chun Jie* (feliz e próspero ano novo) e tomam *tiantang*, uma sopa de verduras, carne e tofu.



MAURO SOUZA



Fique de olho

Ninguém segura este touro quando ele fica zangado. Ajude a consertar a cerca encontrando a parte que foi quebrada.



DESCOBRIMOS A FÓRMULA DA DIVERSÃO.

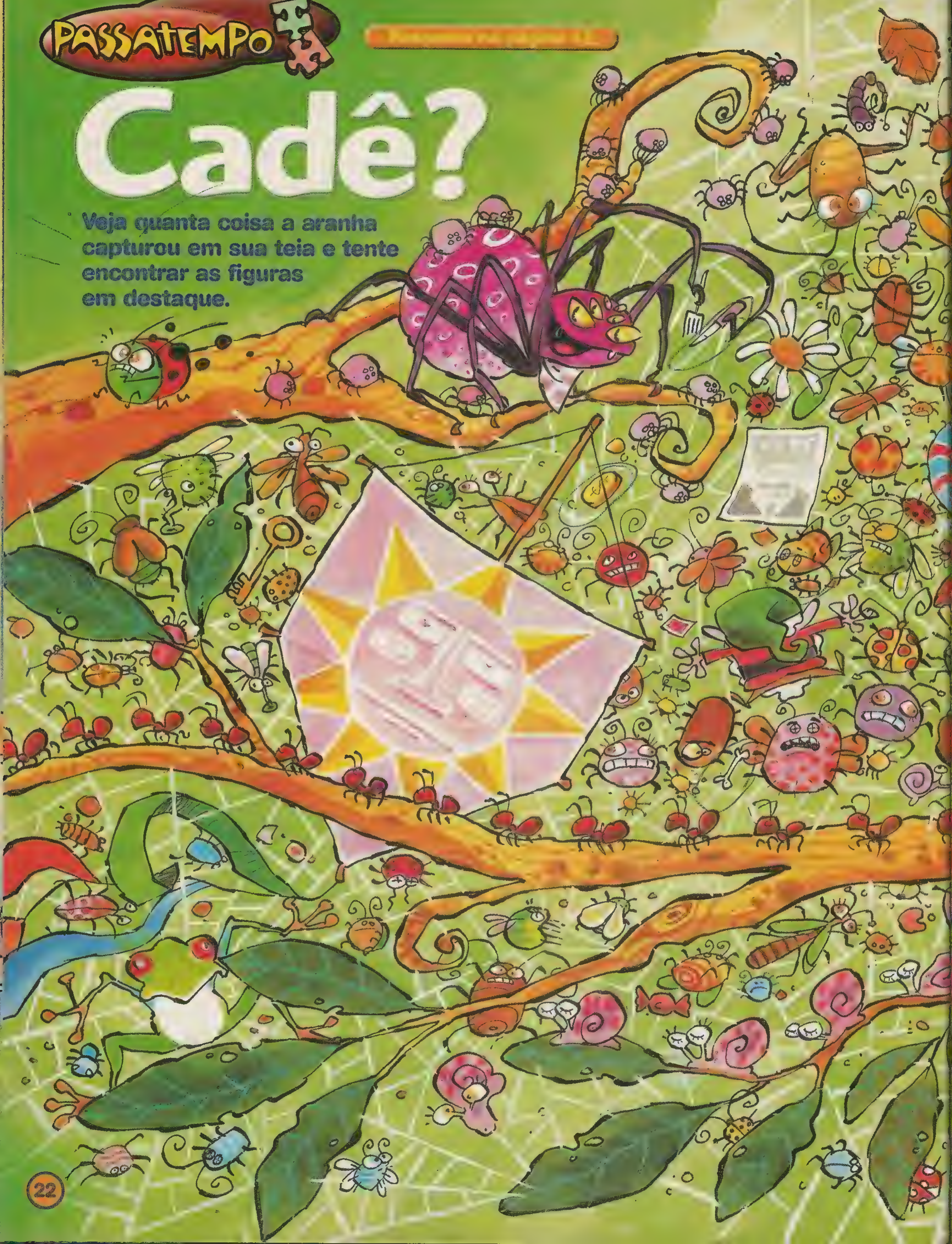
Apenas
R\$ 1,95.

Todo
mês nas
bancas.

Revista em quadrinhos
O Laboratório de Dexter.
Não perca!

Cadê?

Veja quanta coisa a aranha capturou em sua teia e tente encontrar as figuras em destaque.





BIRY

Procure Nemo nas bancas.



Revista
+
vídeo

O maior animado de todos os tempos.

Quando Nemo, um jovem peixe-palhaço, é levado de casa inesperadamente, Marlin, seu pai superprotetor, e Dory, uma peixinha divertida e muito esquecida, embarcam numa viagem emocionante. Uma aventura fantástica que levará você até um mundo aquático de tirar o fôlego.



PIXAR
ANIMATION'S LIPS

www.disney.com.br/nemo

EDITORA Abril

É MAIS UM DIA TÍPICO NA CASA DA FAMÍLIA JETSON...

ELROY,
QUANDO VOCÊ VAI
ARRUMAR SEU
QUARTO?

ASSIM
QUE EU
ACABAR
DE LER O
GIBI, PAI.
SÉRIO!

OS JETSONS
em

MUNDO ESTRANHO

PAUL KUPPERBERG • TEXTO
GARY FIELDS • ARTE
TOM ZIUKO • CORES
MARCELO ALENCAR • TRADUÇÃO

ELROY!!!

AH, PAI!
POR QUE
A ROSIE NÃO
PODE CUIDAR
DISSO?

NA ÚLTIMA
VEZ EM QUE
ENTROU
AQUI, ELA
TEVE UM
CURTO-
CIRCUITO!

EM OUTRO
DIA TÍPICO...

MÃE! PAI! O ELROY
TÁ FAZENDO CARETA
DE NOVO!

E MAIS UM DIA...

HOMEM DO ESPAÇO,
VOCÊ É LEGAL...
VIAJA PELO COSMO
COMBATENDO O MAL!

ELROY!

...E OUTRO...

ELROY!

É HORA DE
IR PRA CAMA!

**BAM!
VROOOM!
ZAP!
BUM!**

CALMA!
O JOGO
TÁ NO
FIM!

...E POR AÍ VAI!

ELROY!

OS PAIS CONVERSAM
SOBRE O PROBLEMA...

NÃO SEI O
QUE DEU NO
ELROY, JANE!
ELE SEMPRE SE
COMPORTOU!

LIGAÇÃO PRA
VOCÊ, PATRÃO!

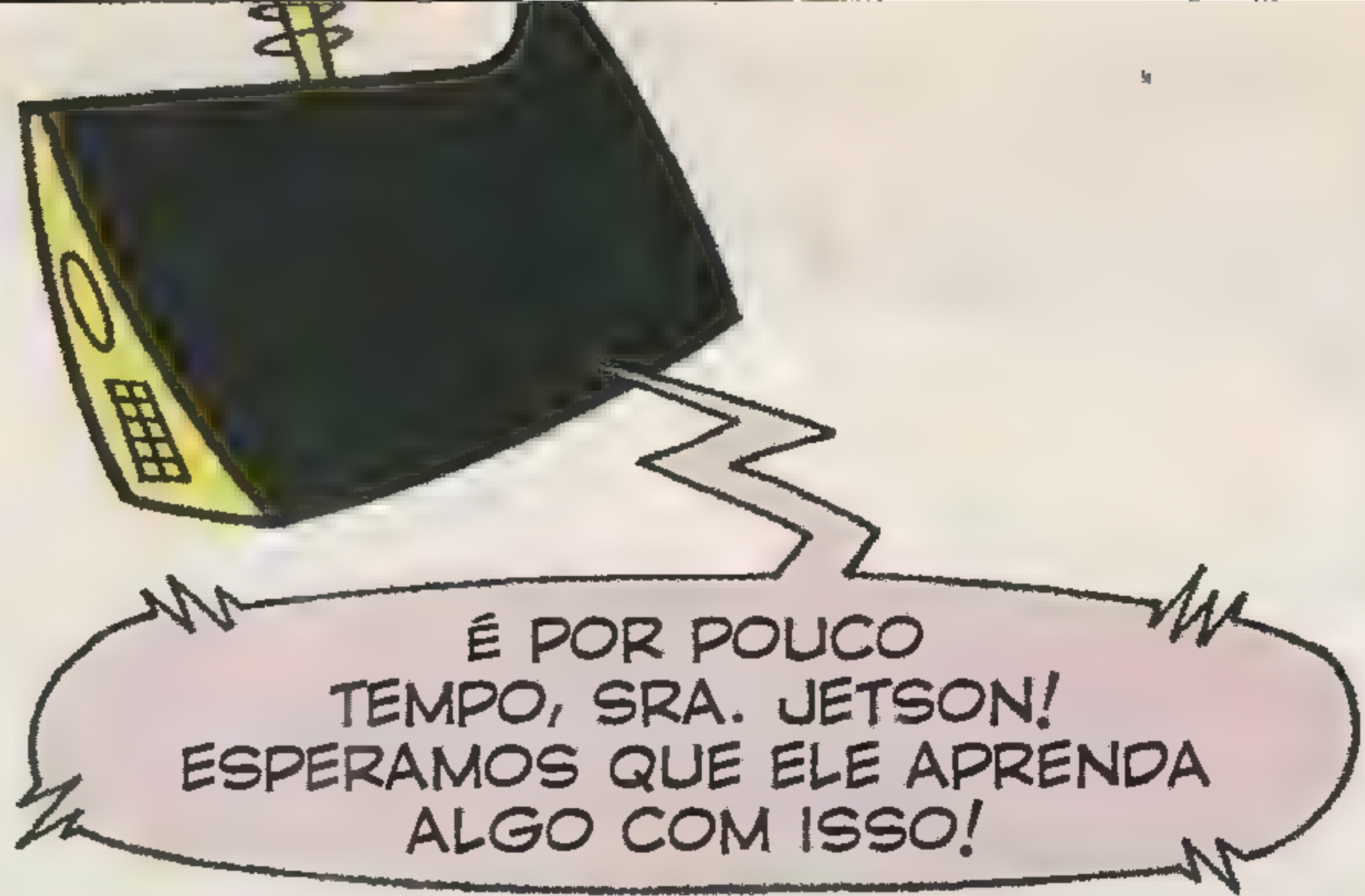
É DA
ESCOLA
DO ELROY!

O-OLÃ,
SRA. METEORO!
COMO VAI?

MELHOR
IMPOSSÍVEL!
TENHO ÓTIMAS
NOTÍCIAS SOBRE
O SEU FILHO!

ELE FOI ESCOLHIDO
PARA O PROGRAMA DE
INTERCÂMBIO! ELE VAI
PRA OUTRO PLANETA...

...E VOCÊS HOSPEDAM
UM ESTUDANTE
DE LÁ!



"...E ELE VEM DO PLANETA BIZARRO!"

SAUDAÇÕES, ELROY. ESTE É O BANCO DE DADOS OFICIAL DO PROGRAMA DE INTERCÂMBIO.



ELE TEM TUDO QUE VOCÊ PRECISA SABER DURANTE SUA PERMANÊNCIA EM BIZARRO.

VOU DAR UMA OLHADA NISSO.



O POVO LOCAL SEGUE UM ESTILO DE VIDA SIMPLES, PORÉM DISTORCIDO.

TUDO É O OPOSTO DO QUE EXISTE NA TERRA!

AS COISAS SÃO DIFERENTES NESTE PLANETA. PORTANTO, NÃO SE META A BESTA!



JÁ QUE NINGUÉM FAZ ANIVERSÁRIO HOJE, EU ASSEI UM BOLO!

QUE HORROR!



ISSO COSTUMA CONFUNDIR OS TERRÁQUEOS...

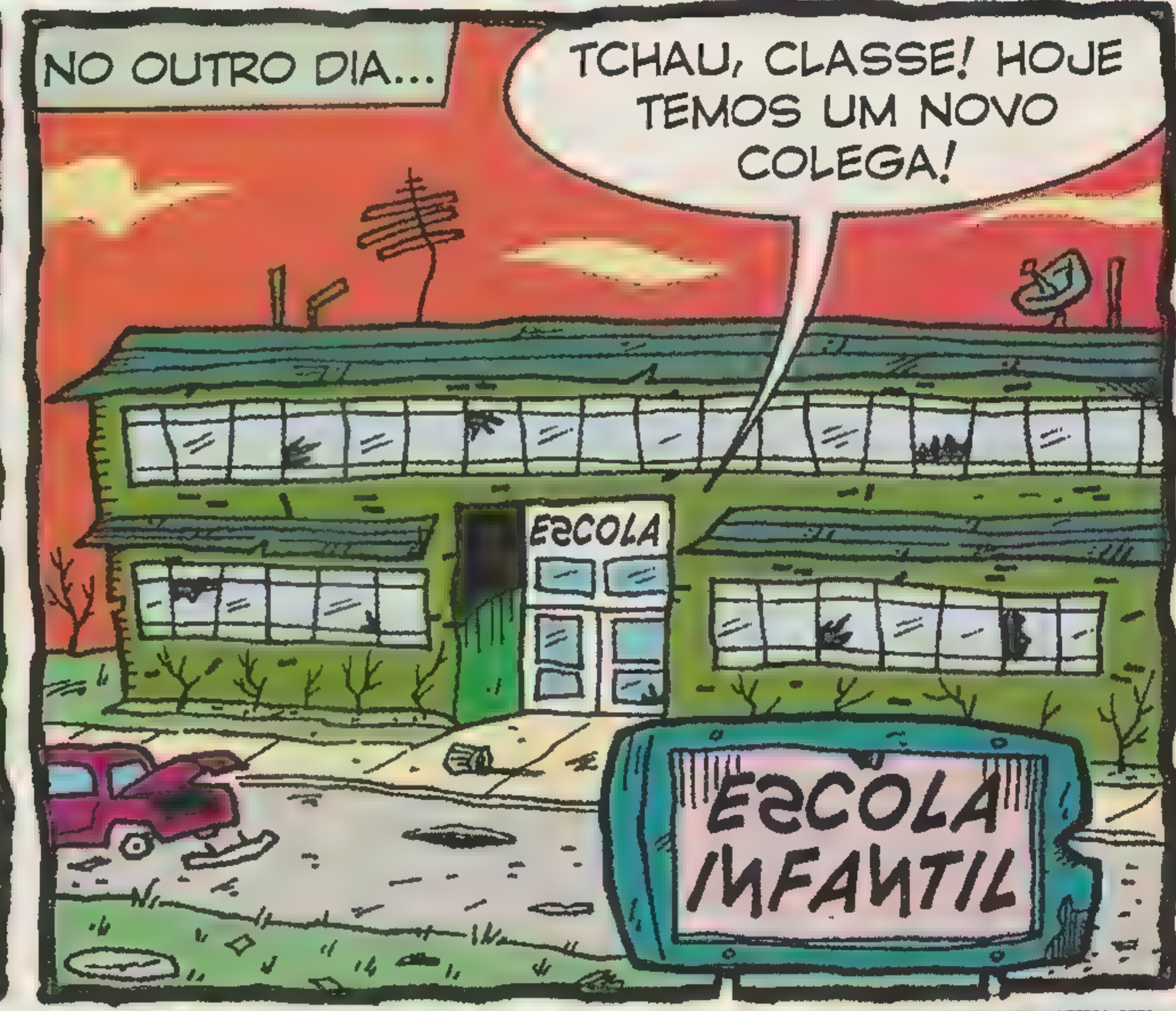
AHÃ! PEGUEI VOCÊ ROUBANDO! VOU ME PRENDER!

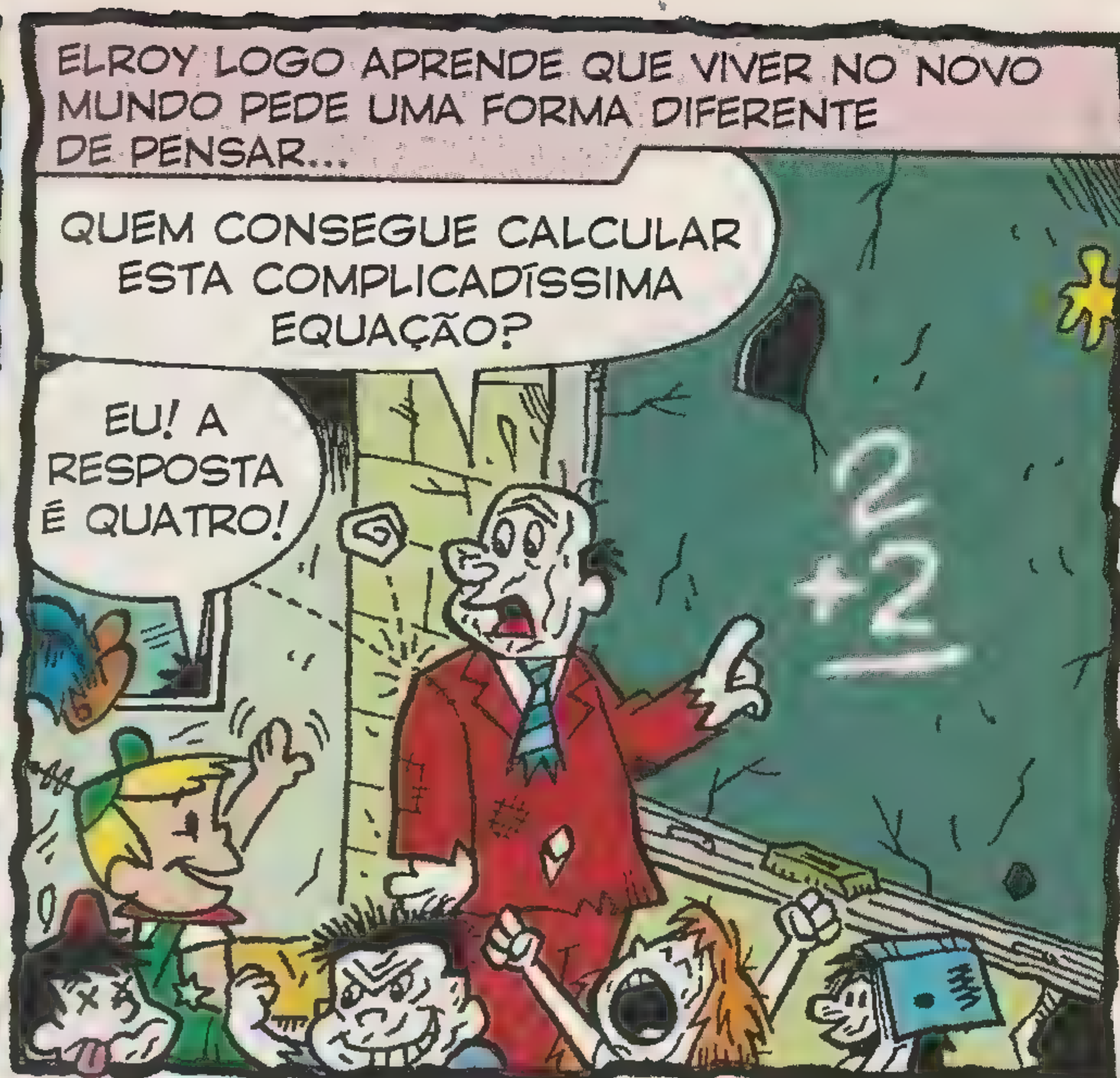
PODE FICAR COM A GRANA!

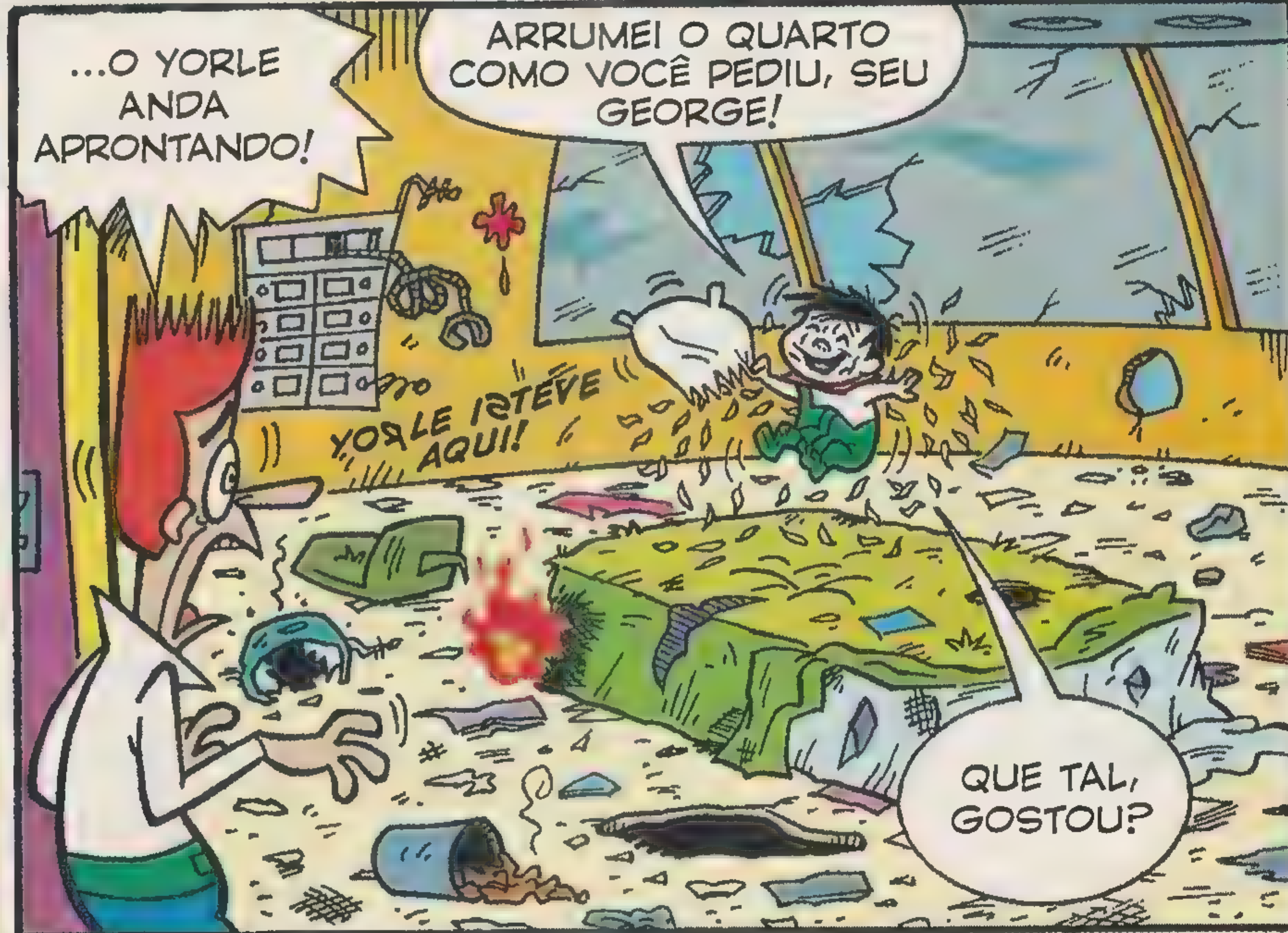
QUE ISSO NÃO SE REPITA... OU TAMBÉM VOU PRO XADREZ!





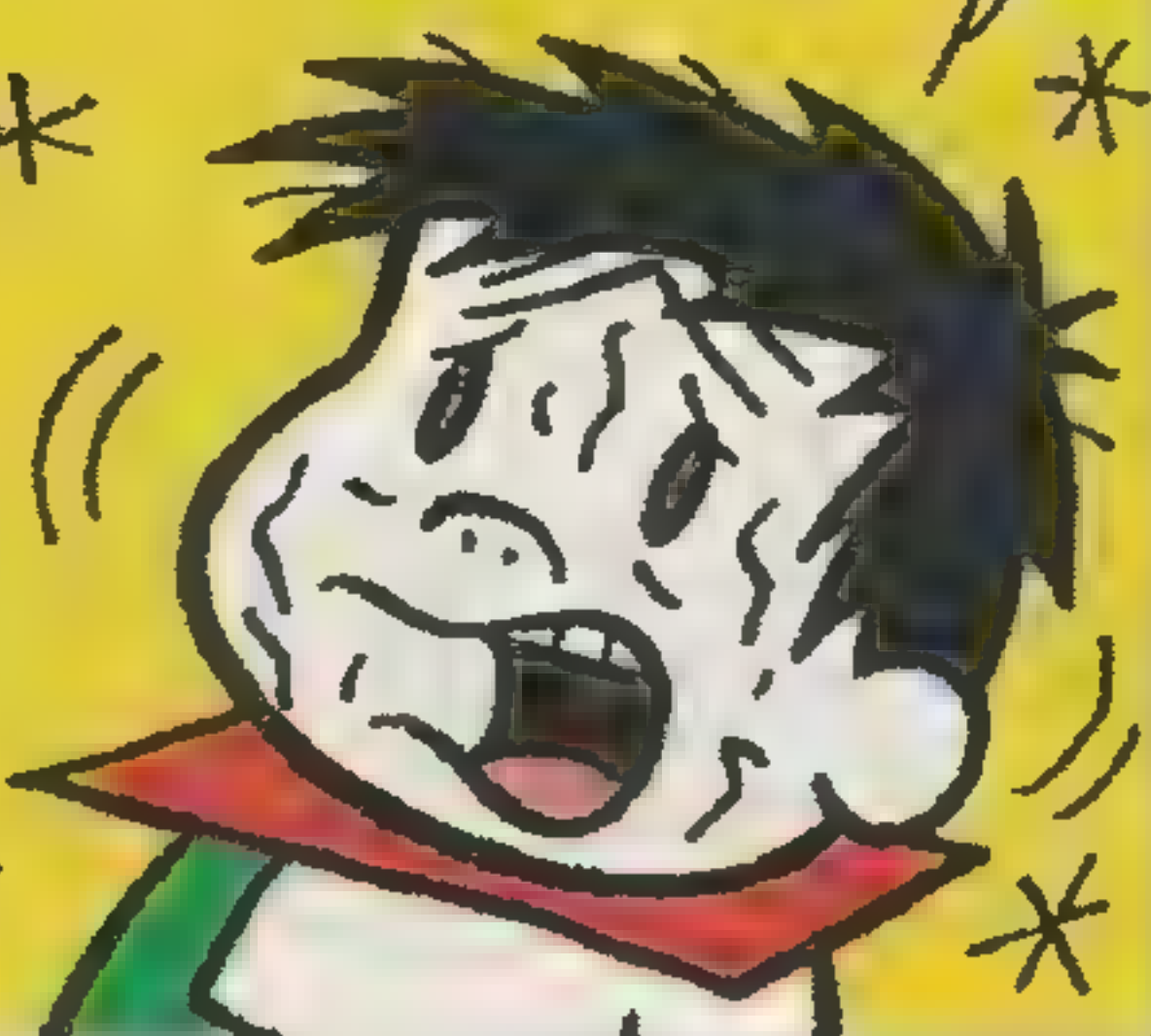






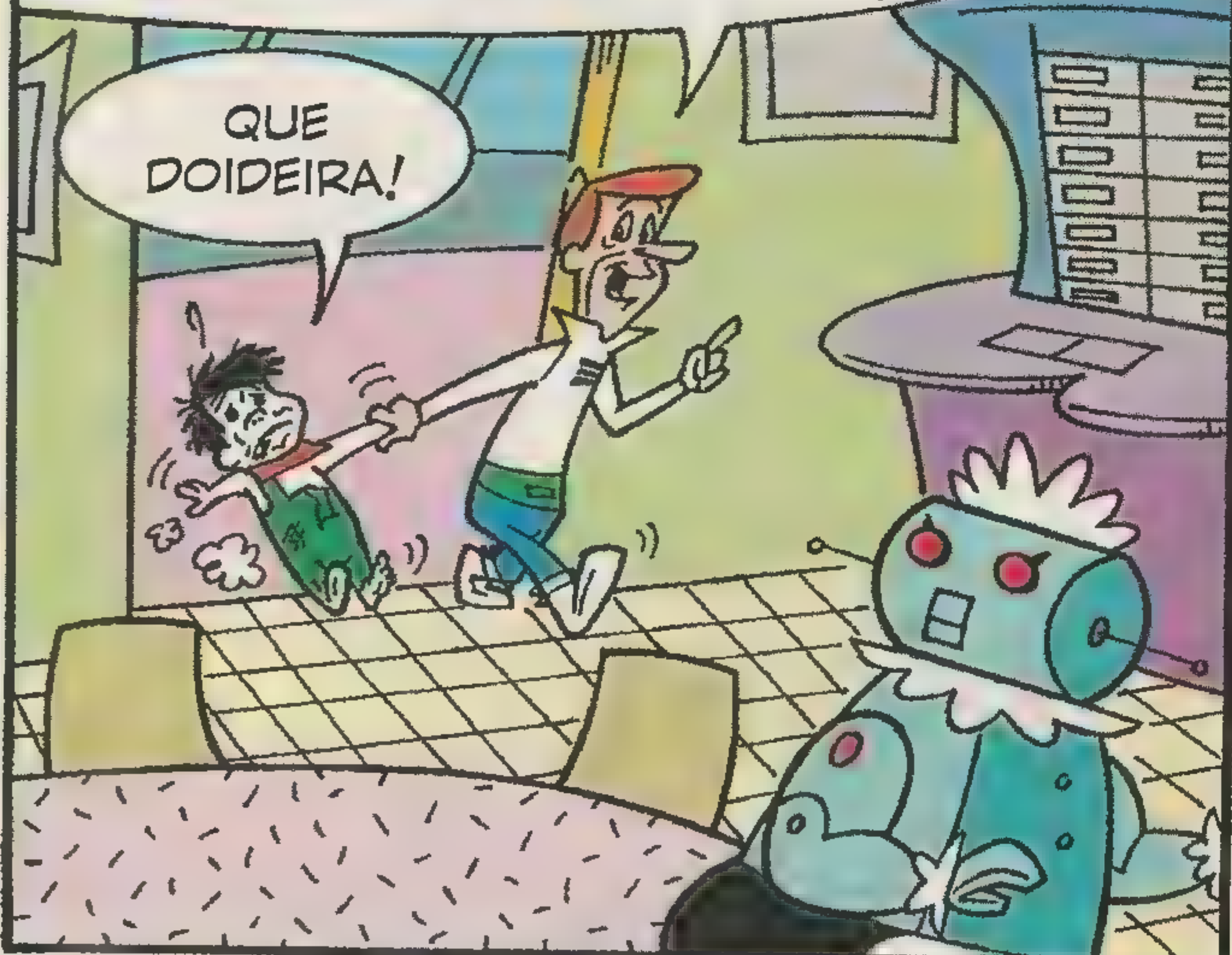
NÃO... ESPERE! TIVE UMA IDÉIA MELHOR!
NA SUA TERRA HÁ PUNIÇÃO PROS BONS
E RECOMPENSA PROS MALVADOS.

OH-OH! AÍ VEM
A LÓGICA MALUCA
DA TERRA!



VOU PREMIÁ-LO POR SER MAU,
O QUE PRA VOCÊ É BOM. ASSIM,
VOCÊ PASSARÁ A SER BONZINHO
PRA RECEBER SEU CASTIGO!

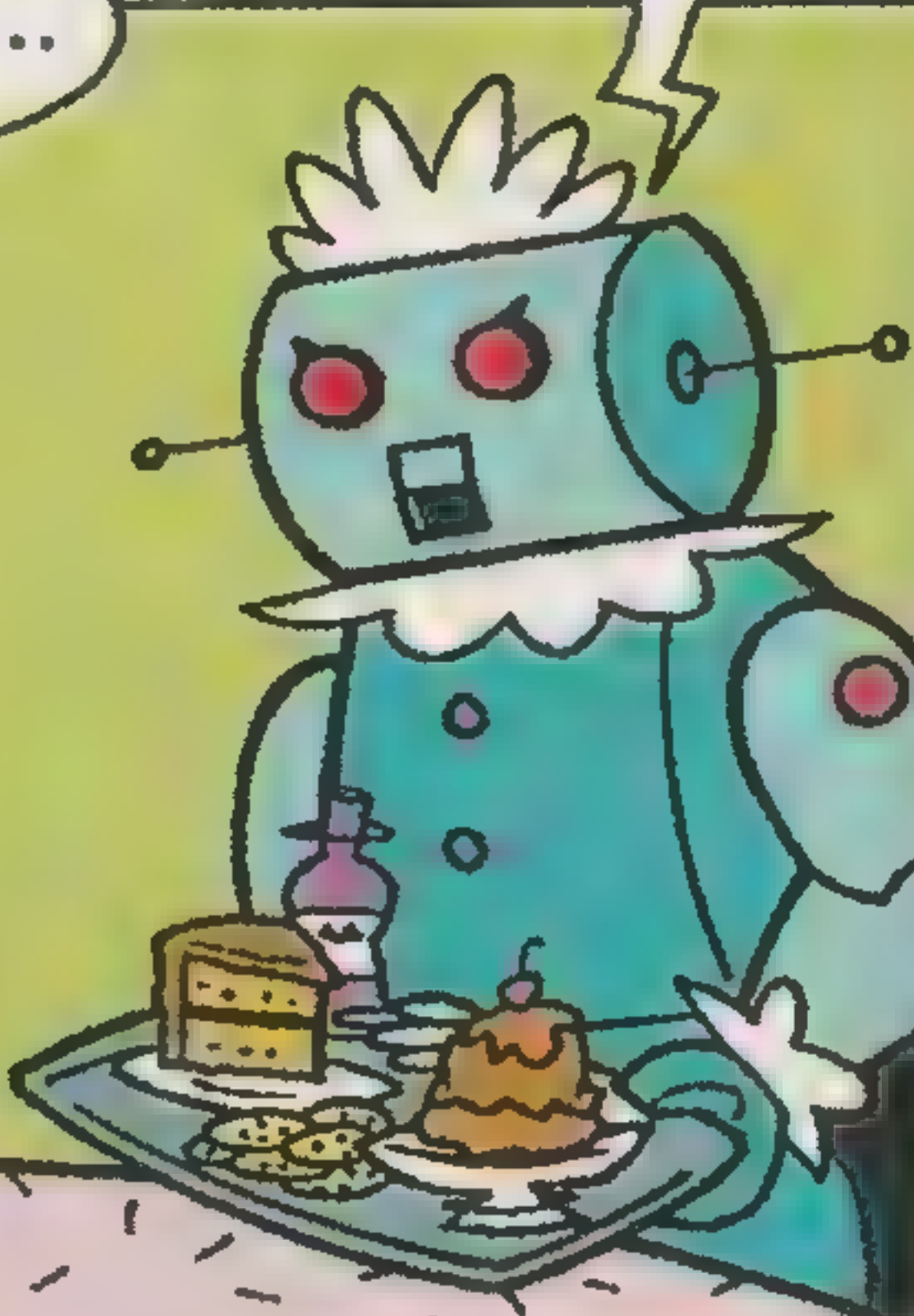
QUE
DOIDEIRA!



O YORLE PISOU NA
BOLA, ROSIE. PODE
ENCHÊ-LO DE
GULOSEIMAS!

GLUP! NÃO...
PARE!

CÉUS! MEUS
CIRCUITOS
VÃO DERRETER
COM ESSA
CONFUSÃO!



TRAGA
MAIS E MAIS,
ROSIE!

EU ME RENDO,
SEU GEORGE!
FAREI O QUE
VOCÊ QUISER!

ACHO BOM
MESMO!
SENÃO EU
AUMENTO
SUA
MESADA!



LONGE DALI, NO PLANETA BIZARRO...

ONDE EU LARGUEI
AQUELE LIVRO? QUE BAITA
CONFUSÃO!



"SEM ORGANIZAÇÃO
NÃO HÁ SOLUÇÃO!"

ENTÃO...



URGH!
O QUE VOCÊ
FEZ, ELROY?



QUANDO A NAVE DO
ELROY POUSA...

NUNCA
PENSEI QUE
TERIA TANTA
SAUDADE
DELE!

ASTROLINHAS
GALÁXIA

EU TAMBÉM.
OLHE, JANE...

ELROY!

MAMÃE! PAPAI!
QUE FELICIDADE!

BEM-VINDO,
FILHÃO!

BIZARRO É UM LUGAR ESTRANHO! PROMETO
NUNCA MAIS BAGUNÇAR, NEM ESQUECER DE FAZER
A LIÇÃO, NEM OUVIR MÚSICA NO VOLUME MÁXIMO!

AQUELE MENINO ALIENÍGENA
ESTAVA ME ENLOUQUECENDO! PERTO
DELE VOCÊ É UM ANJINHO!

PUXA, COMO
É RUIM... DIGO,
BOM VOLTAR
PRA CASA!

NISSO, NO PLANETA BIZARRO...

EU PIREI COM O
ELROY! TÃO BONZINHO
E PRESTATIVO...
UM HORROR!

NEM ME FALE! OS
JETSONS QUERIAM
ME TRANSFORMAR
NUM... TERRÁQUEO!

VOU CORRENDO
VIRAR MEU QUARTO
DE PERNAS PRO AR!

NÓS
DETESTAMOS
VOCÊ, YORLE!

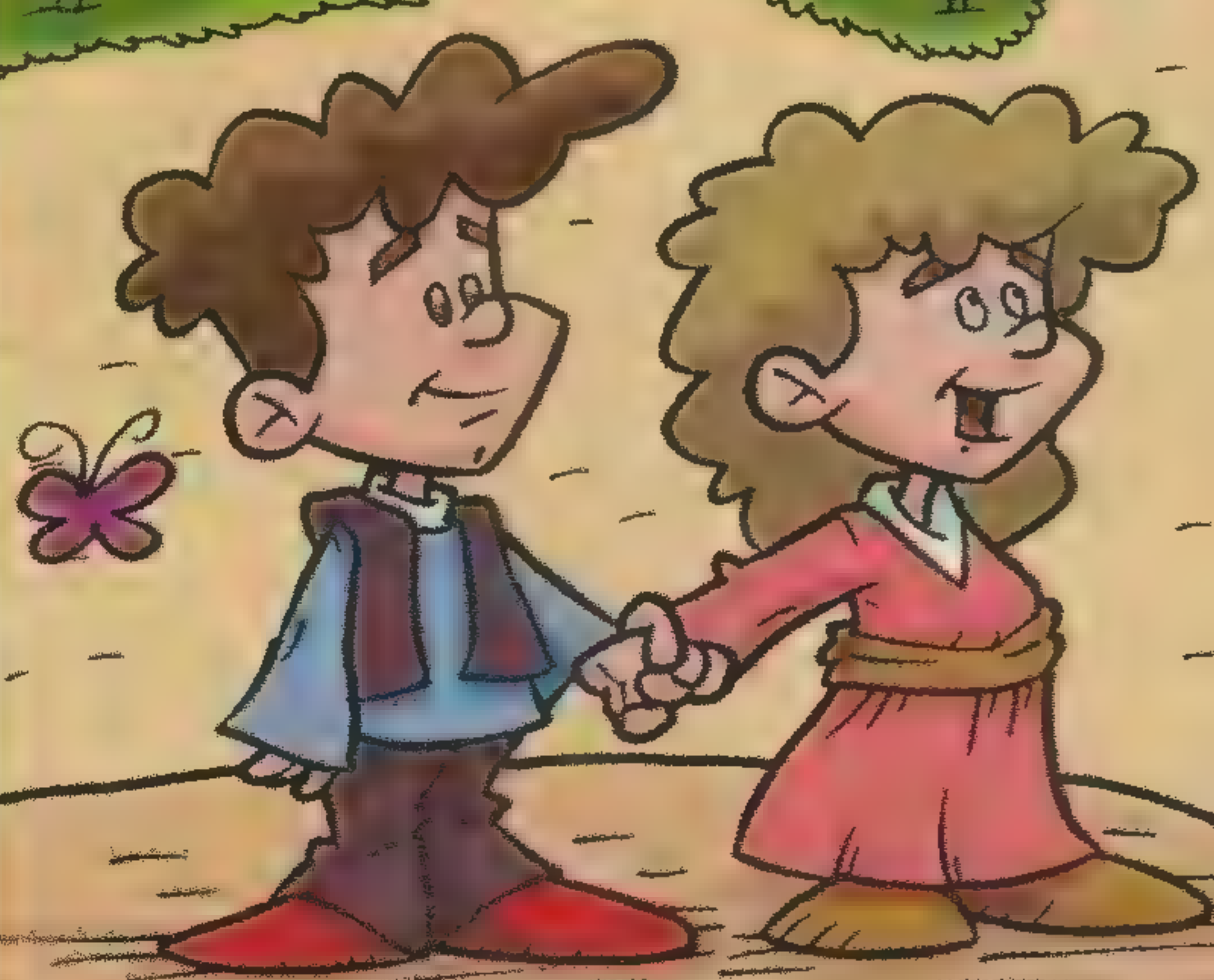
INÍCIO

LABIRINTO

Para encontrar o caminho de volta para casa, João e Maria têm de pegar todas as migalhas de pão sem passar duas vezes pelo mesmo lugar.



ALEXANDER





**Participe mandando
a sua piada para:**

Revista RECREIO

Seção Piadinhas

Av. das Nações Unidas, 7221

8º andar - São Paulo - SP

CEP 05425-902

recreio.abril@atleitor.com.br

**Entre em contato
com a gente:**

Atendimento ao leitor

Tel.: (11) 3037-4447

**(de 2ª a 6ª, das 10 h às 12 h
e das 14 h às 16 h)**

Fax: (11) 3037-4468

E-mail

recreio.abril@atleitor.com.br

Na internet

Site

www.recreionline.com.br

E-mail

recreionline@abril.com.br



**Faça sua assinatura
e não perca nenhuma
edição da RECREIO**

48ET

**Ligue para:
Grande São Paulo
3347-2121**

**Demais
localidades
0800-701-2828**



Piadinhas

A professora na escola:
- Joãozinho, todos
escreveram mais de cinco
páginas na redação sobre
o leite e você só fez uma!

- É que eu escrevi sobre
o leite condensado,
professora!

**Uma criança fala
para a mãe:**
- Mãe, por que você não
faz mais bolo?

**Qual é a boca que
o cão faz quando
está com fome?**

Um cãozinho:
- Quando eu não
comi nada hoje...

**Por que a abelha
morreu eletrocutada?**

**Porque passou por
uma rede elétrica!**

**Uma menina conta
para o pai:**
- Pai, eu não consigo
fazer o meu dever de casa...

**A recepcionista da
clínica avisa ao médico:**
- Doutor, tem uma
paciente aqui dizendo
que é invisível...

Um menino:
- Mãe, por que você não
faz mais bolo?

**Um menino e uma
menina:**
- Mãe, por que você não
faz mais bolo?

**Quem está sempre
de pernas para o ar
no meio da rua?**

A letra U:
- Mãe, por que você não
faz mais bolo?

Quem inventou a ópera?
- A primeira mulher
que viu um homem!

**Depois de quantas
voltas o cachorro deita?**
- Depois de três voltas
para o dono!

**Depois de quantas
voltas o cachorro deita?**
- Depois de três voltas
para o dono!

**Depois de quantas
voltas o cachorro deita?**
- Depois de três voltas
para o dono!

EDITORA Abril

**Fundador: VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)**

Editor: Roberto Civita

**Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa
(Vice Presidente), Jose Roberto Guzzo, Maurizio Mauro**

Presidente Executivo: Maurizio Mauro

Diretor Secretário Editorial: Laurentino Gomes

Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright

Diretora Corporativa de Publicidade: Thaís Chede Soares B. Barreto



Diretor de Unidade de Negócio: Mauro Calliari

Diretora de Redação: Giseline Carvalho

Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla

Editora Especial: Mônica Pina

Editores: Cláudio Fragata e Daniela Almeida

Editora de Arte: Priscila Afonso

Designers: Alice Fares Ferreira, Andrea Naliato e Marcio Caparica

Preparadores Digitais: Dinei Balleiro

Atendimento ao Leitor: Karin Bernardo

Coordenadora Administrativa: Cristiane Pereira

Consultoras Pedagógicas: Lídia Izecon de Carvalho

e Marta Wolak Grosbaun

Colaboraram nesta edição: Cristiane Yamazato (edição),

Eduardo Perácio (revisão), Fernando Esselin, Roberta Vigano

e Tatiana Penido (texto)

www.recreionline.com.br

APOIO EDITORIAL Diretora de Projetos: Ruth de Aquino Diretor de Arte: Carlos Grassetti Diretor de Redação do Portal Abril: Wagner Barreira Depto. de Documentação e Abril Press: Grace de Souza

PUBLICIDADE Diretor de Publicidade: Eduardo Leite Gerente de Publicidade: Renato Resstos Executivos de Contas: Fábio Santos, João Eduardo Dias, Vladimir Aderaldo Diretor de Publicidade Regional: Jacques Baisi Ricardo Representante: Rogério Ponce de Leon (RJ) Coordenadora: Juliana de Moura NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor: Pedro Codognotto Gerentes de Vendas: Claudia Prado, Fernando Sabadin MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor de Marketing: Rodrigo Velloso Gerente de Produto: Priscila Pezato Consultora de Negócios: Mônica Viotto MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente de Marketing Publicitário: Elaine Komatsu Assistente de Marketing Publicitário: Renata Marques Coordenador de Projetos: Renato Cagno ASSINATURAS Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Dávolos Diretor de Vendas: Fernando Costa

Em São Paulo: Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar, Pinheiros, CEP 05425-902, tel.: (11) 3037-2000, fax: (11) 3037-5396 Publicidade: (11) 3037-5000, Central-SP (11) 3037-6564 Classificados: 0800-132066, Grande São Paulo 3037-2700 www.abril.com.br Escritórios e Representantes de Publicidade no Brasil: Belo Horizonte-MG - R. Fernandes Tourinho, 147 - Sala 303, Bairro Savassi, CEP 30112-000, tel.: (31) 3282-0630, fax: (31) 3282-8003 Blumenau-SC - R. Florianópolis, 279, Bairro da Velha, CEP 89036-150, M. Marchi Representações Ltda., tel.: (47) 329-3820, fax: (47) 329-6191 Brasília-DF - SCN - Q.1 Bld. Edifício Brasília Trade Center, 14º A, sala 1408, CEP 70710-902, tel.: (61) 315-7554/5556/57, fax: (61) 315-7558 Campinas-SP - R. Conceição, 233, 26º andar, cj. 2613/2614, CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações Ltda., telefax: (19) 3233-7175 Cuiabá-MT - R. Diamantino, 13, quadra 73, Morada da Serra, CEP 78055-530, Fênix Propaganda Ltda., telefax: (65) 3027-2772 Curitiba-PR - Av. Cândido de Abreu, 776, 6º andar, sls. 601/602, Centro Cívico, CEP 80530-000, tel.: (41) 250-8000/3040/50/80, fax: (41) 252-7110 Florianópolis-SC - R. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl. 301, CEP 88062-060, Comercial Via Lagoa, Lagoa da Conceição, tel.: (48) 232-1617, fax: (48) 232-1782 Fortaleza-CE - Av. Desembargador Moreira, 2020, sls. 604/605, Aldeota, CEP 60170-002, Midiasolution Representações e Negócios em Meios de Comunicação, telefax: (85) 264-3939 Goiânia-GO - R. 10, nº 250, Loja 2, Setor Oeste, CEP 74120-020, Middle West Representações Ltda., tel.: (62) 215-3274/3309, telefax: (62) 215-5158 Joinville-SC - R. Dona Francisca, 260, Conj. 1408, Centro, CEP 89201-250, V'a Mídia Projetos Editoriais Mkt. e Repres. Ltda., telefax: (47) 433-2725 Londrina-PR - R. Adalmar Regina Guandami, 392, Jd. das Américas, CEP 86076-100, Press Representações e Publicidade, telefax: (43) 3357-1122, fax: rama:24 Manaus-AM - Av. Joaquim Nabuco, 2074, loja 2, Centro, CEP 69020-070, Paper Comunicações, telefax: (92) 233-1892/231-1938 Porto Alegre-RS - Av. Carlos Gomes, 1155, sl. 702, Petrópolis, CEP 90480-004, tel.: (51) 3327-2850, telefax: (51) 3327-2855 Recife-PE - R. Ernesto de Paula Santos, 187, sl. 1201, Boa Viagem, CEP 51021-330, MultiRevistas Publicidade Ltda., telefax: (81) 3327-1597 Ribeirão Preto-SP - R. João Penteado, 190, CEP 14025-010, Intermedia Repres. e Publ. S/C Ltda., tel.: (16) 635-9630, telefax: (16) 635-9233 Rio de Janeiro-RJ - Praia de Botafogo, 501, 1º andar, Botafogo, Centro Empresarial Mourisco, CEP 22250-040, telefax: (21) 2513-2348 Salvador-BA - Av. Tancredo Neves, 805, sl. 402, Ed. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consultoria P.blic. e Representação Ltda., telefax: (71) 341-4992/4996/1765 Vitória-ES - Av. R. Branco, 304, 2º andar, loja 42, Santa Lúcia, CEP 29055-916, DU'Arte Propaganda e Marketing Ltda., telefax: (27) 3325-3329.

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais Negócios: Exame, Você S/A Jovem: Almanaque Abril, Cartoon, Disney, Guia do Estudante, Heróis, Heróis da TV, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Witch, Capricho, Playboy Estilo: Claudia, Elle, Estilo de Vida, Nova, Nova Be e za, Vip Turismo e Tecnologia: Guias 4 Rodas, Info, Mundo Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Superinteressante, Viagem e Turismo, Vida Simples Casa e Bem-Estar: Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Flúdos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúde Alto Consumo: Ana Maria, Cont go, Faça e Venda, Manequim, Manequim Noiva, Minha Novela, Ti Ti Ti, Viva Mais! Fundação Victor Civita: Nova Escola

RECREIO (ISSN 1517-7467), ano 4, nº 199, é uma publicação semanal da Editora Abril S.A. Assinatura: Sua satisfação é a sua garantia. Você pode interromper a assinatura a qualquer momento, sem sofrer nenhum ônus. Mediante sua solicitação você terá direito à devolução do valor correspondente aos exemplares a receber, devidamente corrigido de acordo com o índice oficial aplicável. Edições anteriores: Venda exclusiva em bancas, pelo preço da última edição em banca. Solicite ao seu jornaleiro. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo, (12788/1). RECREIO não admite publicidade redacional

Serviço ao Assinante: Grande São Paulo: 5087-2112, Demais localidades: 0800-704-2112. www.abrilsac.com

Para assinar: Grande São Paulo: 3347-2121, Demais localidades: 0800-701-2828

Av. Nações Unidas, 7221 - 6º andar, CEP 05425-902 - Pinheiros - São Paulo - SP

IVZ

FIPP

ANER



Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita

Presidente Executivo: Maurizio Mauro

Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valtér Pasquini

www.abril.com.br



JOGO DOS SETE ERROS

Resposta na página 42.



**ESCREVA PARA
A GENTE:**

**Revista
RECREIO**

Av. das Nações
Unidas, 7221

• 8º andar

São Paulo - SP

CEP 05425-902

E-mail:

recreio.abril@
atleitor.com.br



**A Camila Mendes,
de 7 anos,
adora ler as
curiosidades.**

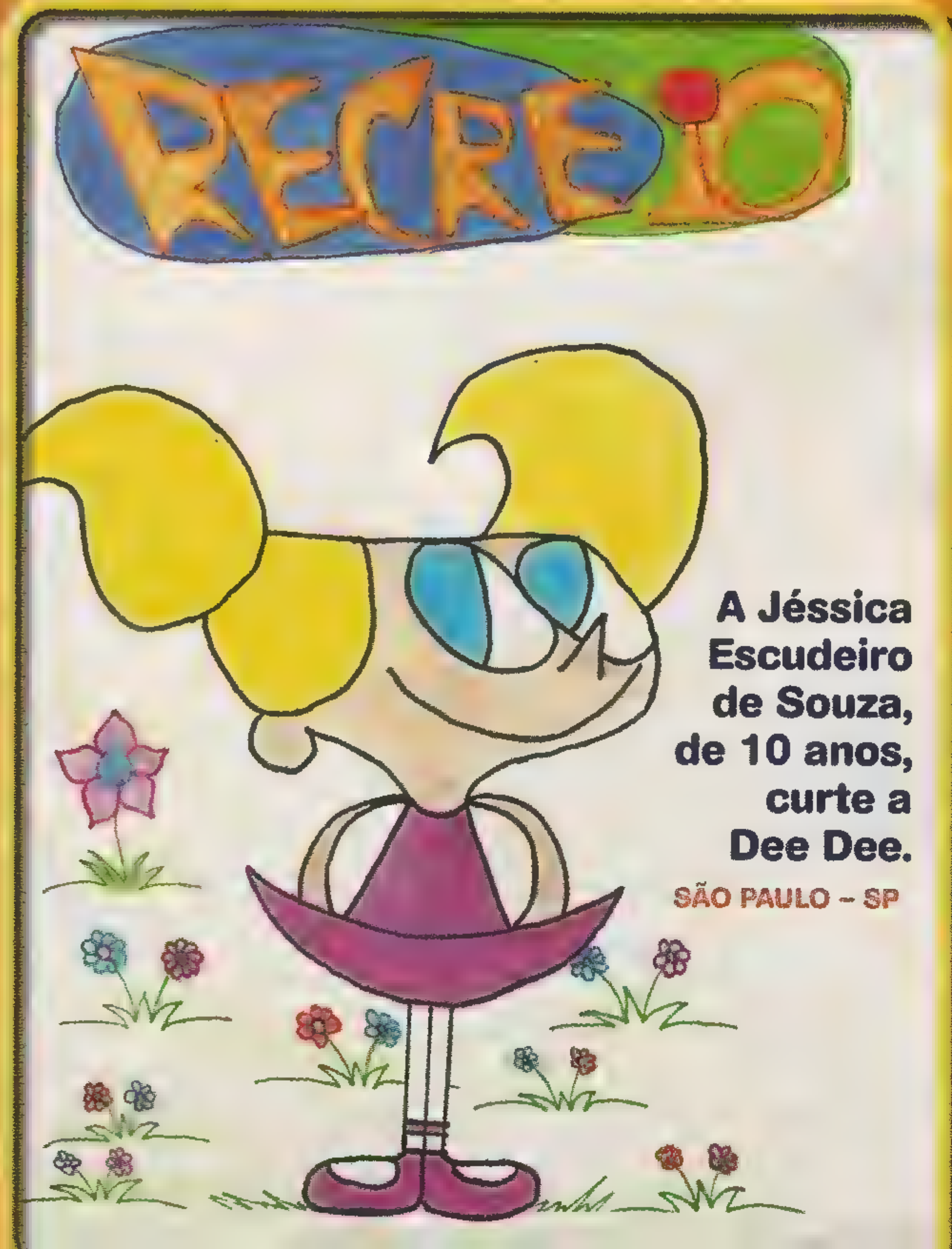
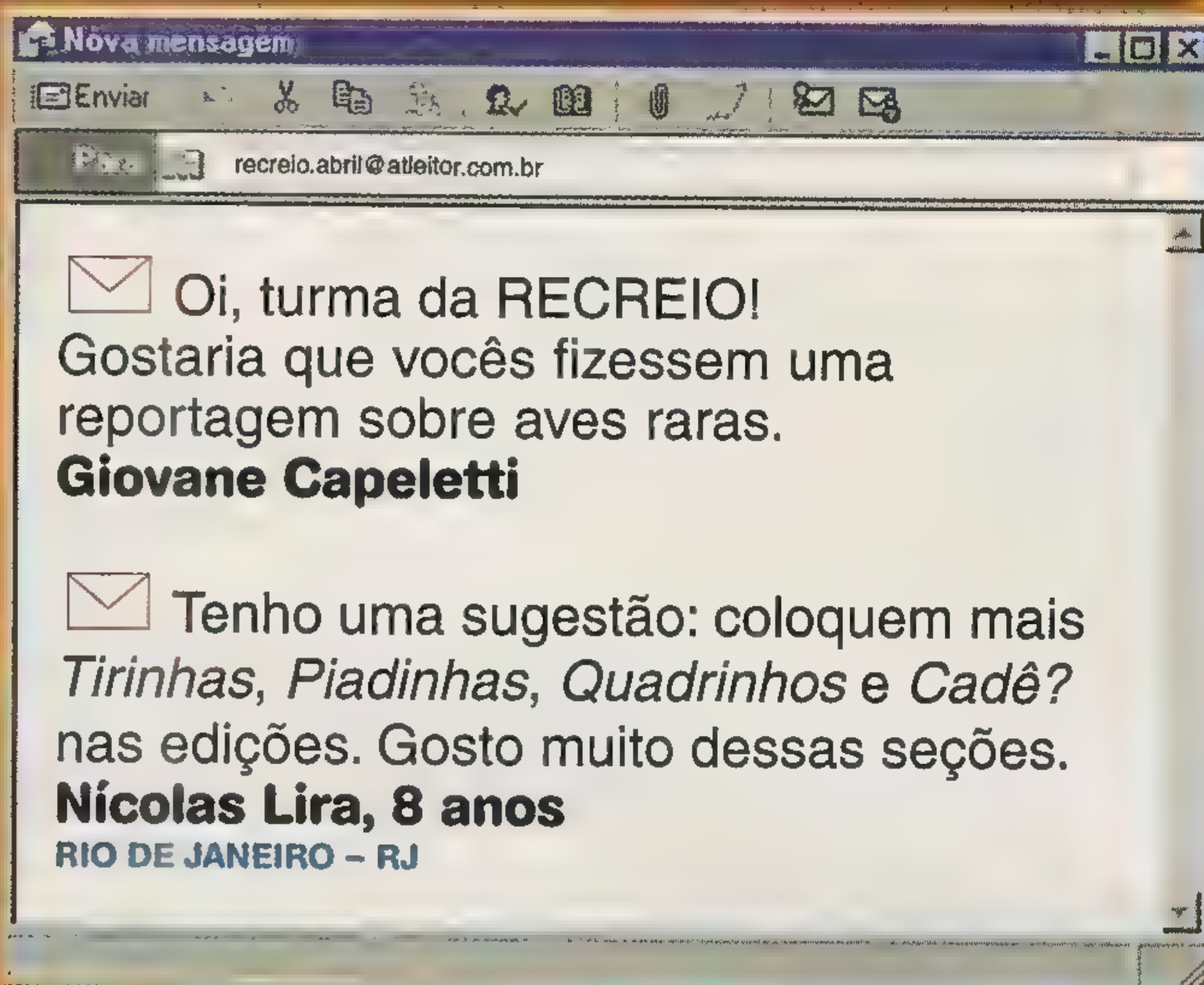
GUARULHOS - SP

**Este legítimo
mexicano é o
Guilherme Cruz,
de 9 anos.**

SÃO JOSÉ DOS CAMPOS - SP

**Que tal fazerem
uma matéria sobre
o Zé Carioca?**

**KAMILO L. S. SALES
JOÃO PESSOA - PB**





Que tal um especial
de ecologia e um
ROCK ornitorrinco?

REBECCA MENEZES, 10 ANOS
SANTOS - SP

**Este é o Matheus
Gonçalves de
Oliveira, de 10 anos.**

CONCEIÇÃO DO COIOTE - BA

**O Nicholaz Kaminski
curte as tirinhas
e os passatempos.**

PORTO ALEGRE - RS



**Este é o desenho
da Vitória dos
Santos, de 11 anos.**

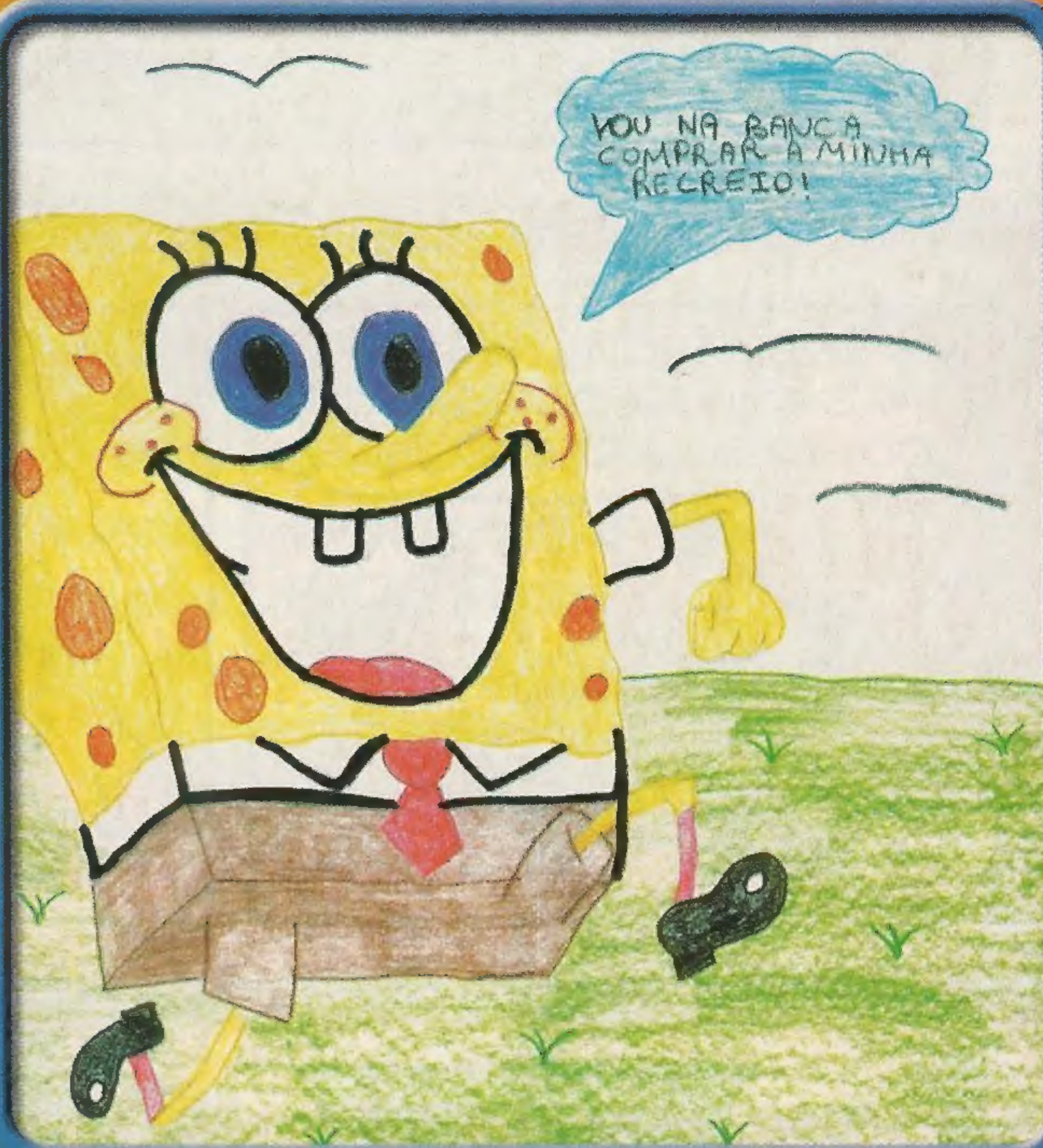
SANTO ANDRÉ - SP

Olá, pessoal!
Façam uma matéria
sobre papagaio.

JÉSSICA F. P. NOYA, 9 ANOS
SANTOS - SP

**A Isabela Coutinho
caprichou no
desenho
do Bob Esponja.**

BLUMENAU - SC

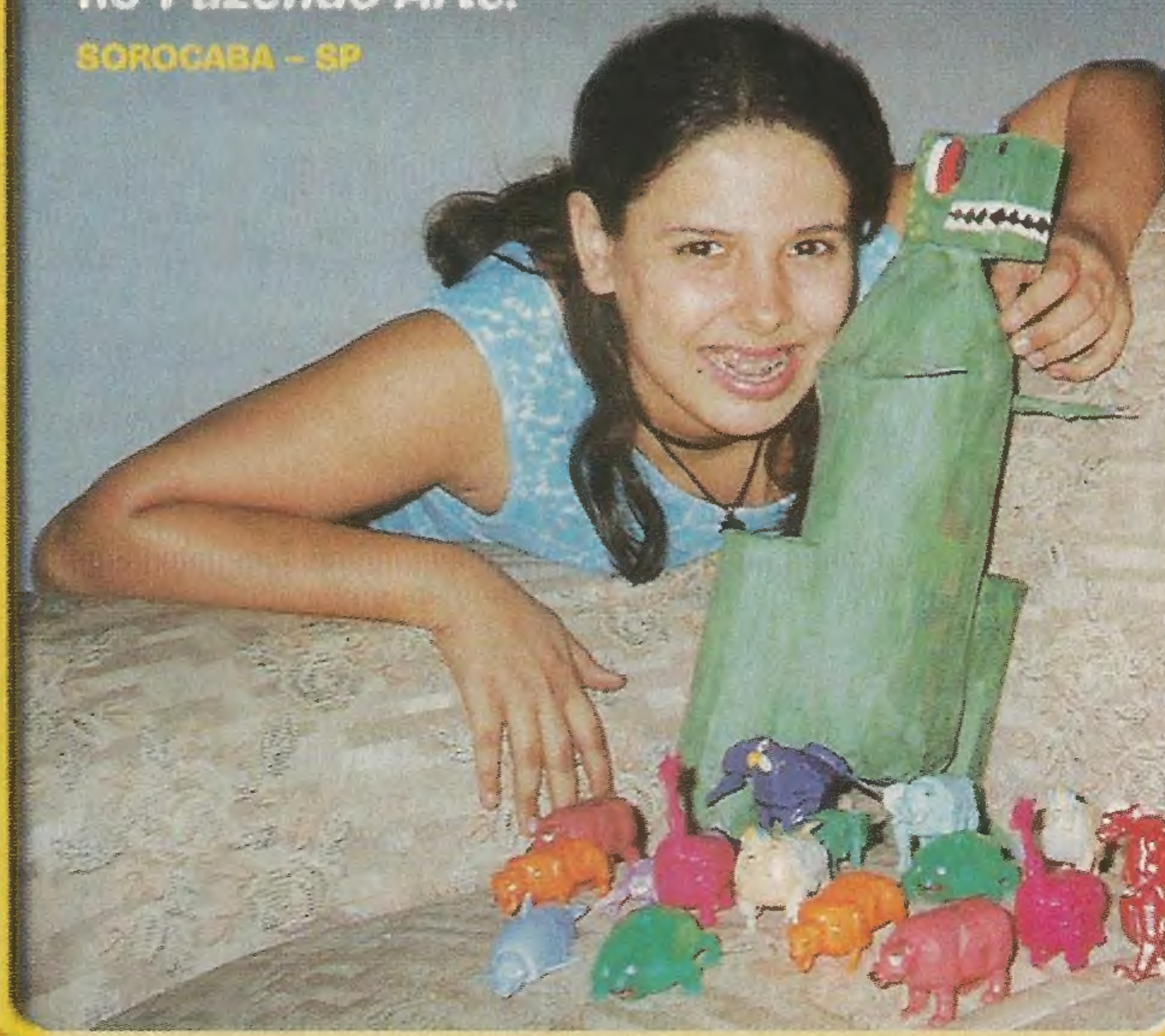


**A Marina Vieira,
de 8 anos, adora
fazer os testes
da revista.**

SÃO PAULO - SP

**A Camila Rogich diz que demorou,
mas conseguiu montar o dino ensinado
no *Fazendo Arte*.**

SOROCABA - SP



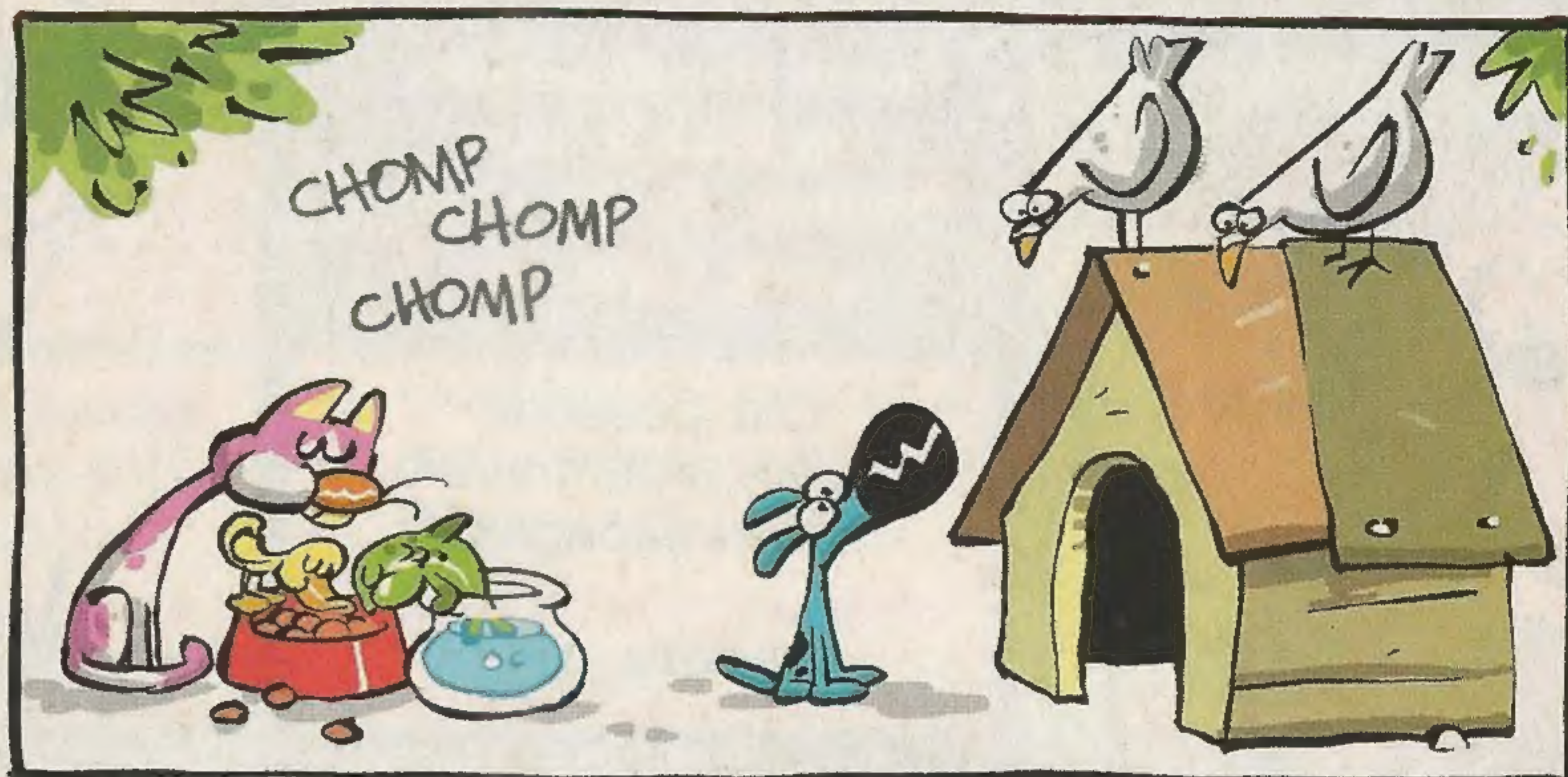
Bichos



© 2003 United Features Synd./Interc. Press

por Fred Wagner

Animatiras



© Editora Abril S.A.

por Jean Galvão

Mamãe Ganso



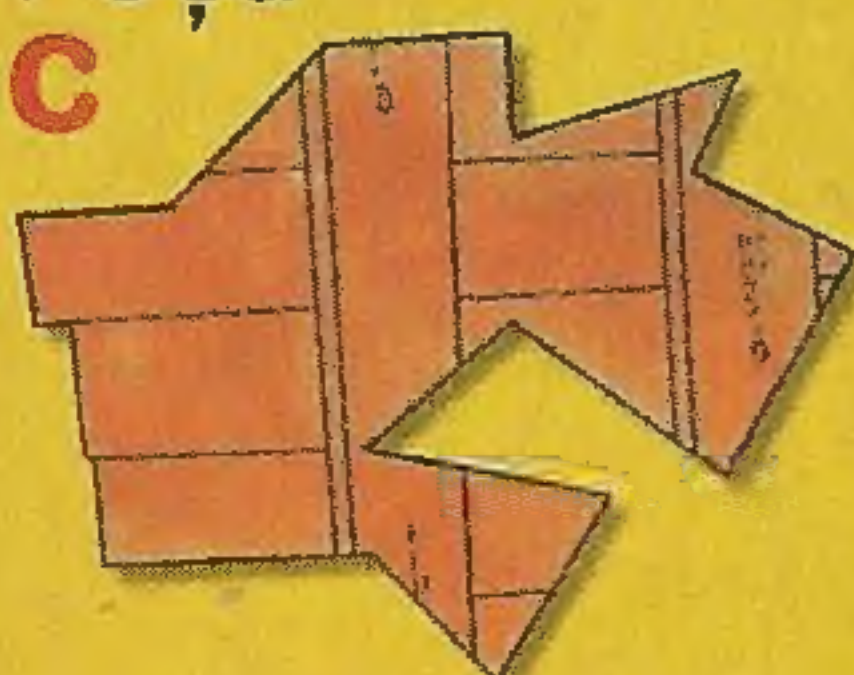
© 2003 United Features Synd./Interc. Press

por Mike Peters

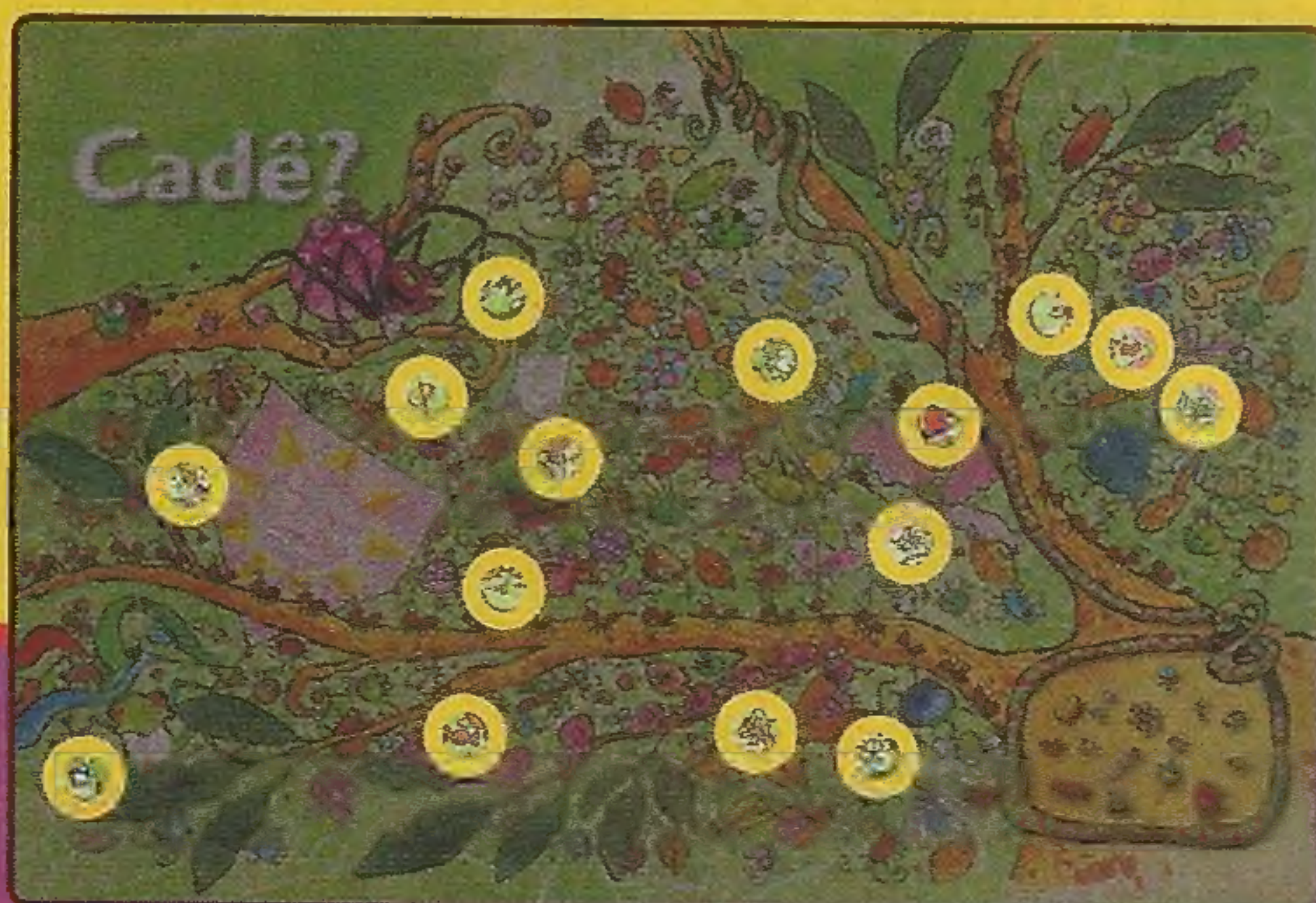
SOLUÇÃO DOS PASSATEMPOS

Página 20

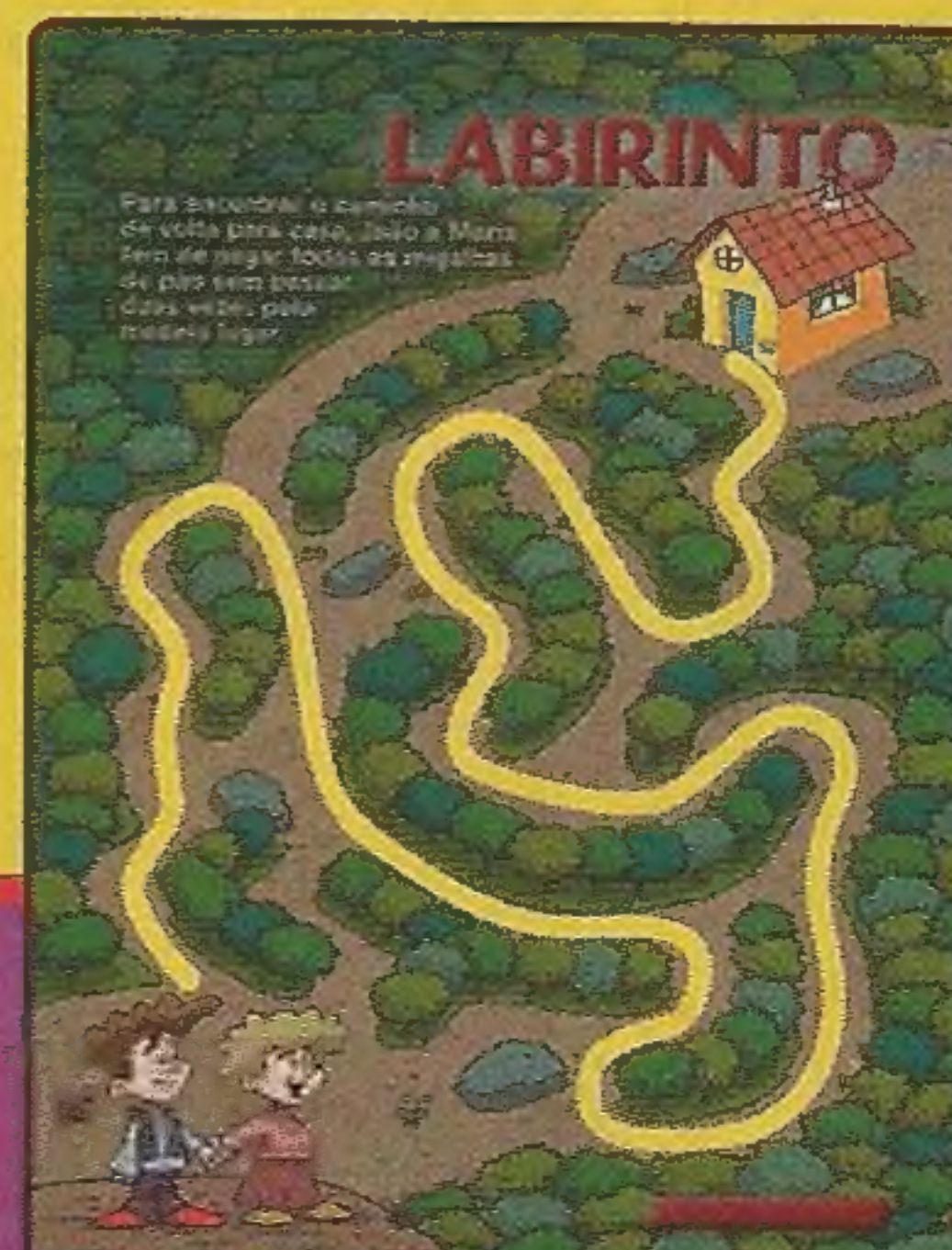
Peça C



Páginas 22 e 23



Página 37



Página 39



Tem RECREIO na rede!

RECREIONLINE



Esta semana:

Calendário
2004



TODO DIA COM RECREIONLINE

Coloque na tela do seu micro
como papel de parede ou
imprima e monte.

HORÓSCOPO 2004
Veja dicas para curtir
o ano no maior
alto-astral.



**DESENHOS,
FILMES E PIPOCAS**
Confira em Fique ligado
a programação de cinema
e TV. Aí é só chamar
a turma!



**QUE TIPO DE
TURISTA VOCÊ É?**
Responda ao
teste no site e
descubra.



**Dicas espertas
para AS FÉRIAS**
Dê a sua sugestão de passeio
ou brincadeira.

e mais...

Conte um
conto

Jogos

Bichinho
virtual

Piadas

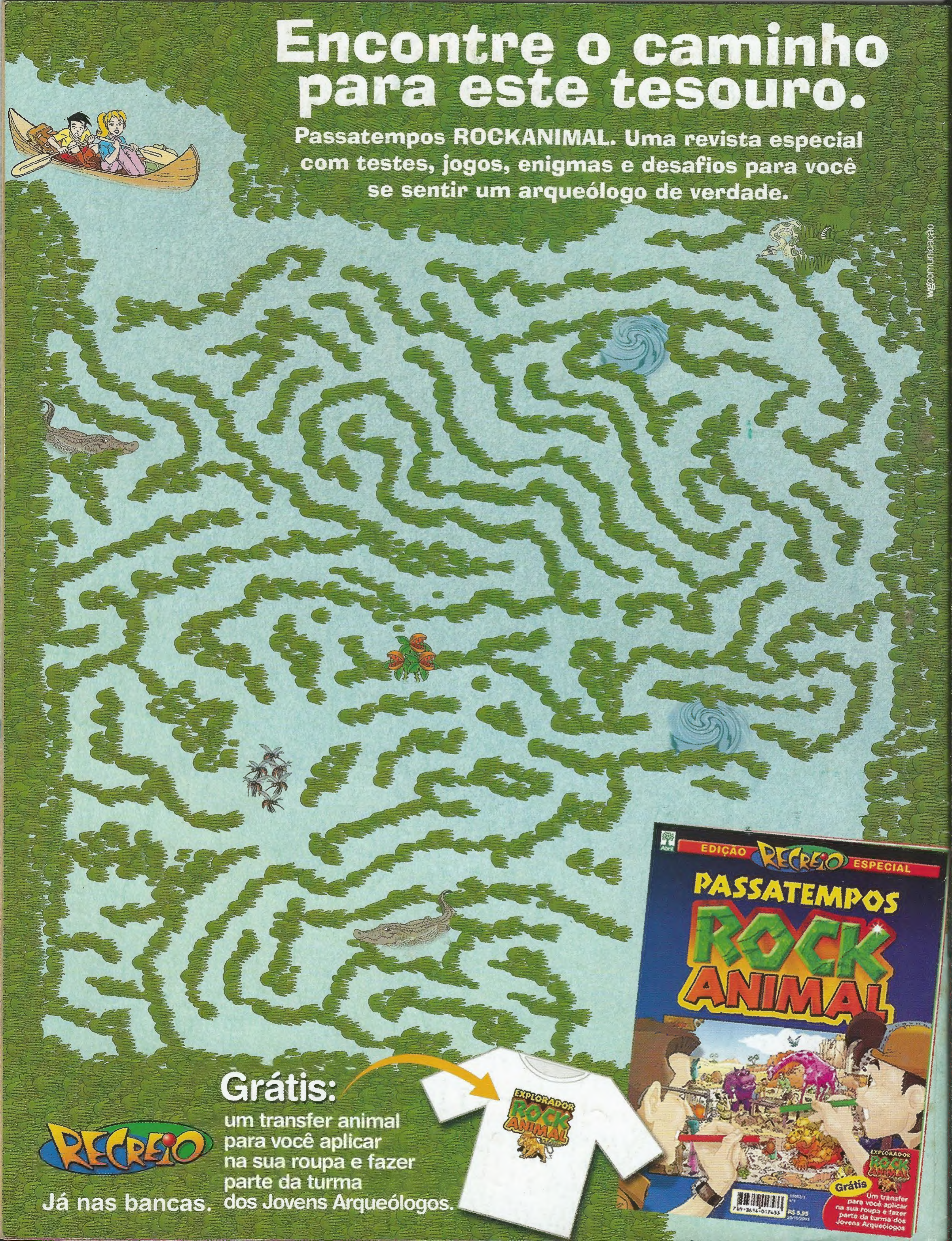
www.recreionline.com.br



O seu site!

Encontre o caminho para este tesouro.

Passatempos ROCKANIMAL. Uma revista especial com testes, jogos, enigmas e desafios para você se sentir um arqueólogo de verdade.



wgcomunicação

Grátis:

um transfer animal para você aplicar na sua roupa e fazer parte da turma dos Jovens Arqueólogos.

